Du-Kart Nedelinis Laikrasztis

SAULE

Ira tai wienatinis laikrasztis, tikrai Lietuwiszkas ant swieto, kuris iszeina du kartu ant nedelios.

KASZTUOJE ANT METO $2,50.

JAGO KAS RASZO GROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA TOKI ADRESA:

D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. SOUTH Al. MAHANOY CITY, PA.

SAULE THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY

SAULE--(SUN)

The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of it's kind.

Appearing Every Tuesday and Friday.

Subscription $2.50 per year.

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States.

First Class Advertising Medium. Terms given on application.

No 14 MAHANOY CITY, PA., DIENA 16 Wasario (FEBRUARY) 1900 m. METAS XIII

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA., POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

KA KASZTUOJE APGARSINIMAI:

1 Colis wiena karta	50c
1 Colis tris kartus	$1,00
1 Colis ant triju menesiu	$4,00
1 Colis ant meto	$15,00

Didesni apgarsinimai už coli buna daug pigiau.

RODIKLE DEL SKAITITOJU.

— Tegul kožnas užsiraszo saw SAULE ba tai ira geriauses ir didžiauses łaikrasztis, o ir du kartu ant nedelios iszeina.

— Naujas skaititojas apłaikis tiktai wiena numera ant pažiuros, o in kninga ne bus intrauktas kol ne prisiuns prenumeratos.

— Prie SAULES duodame kas metas puiku kalendori, katras ira pilnai užsimokejas ant toliaus $2,50 ir už dika patalpiname pajeszkojima wiena karta.

— Tegul kožnas skaititojas płatina SAULE, prikalbindamas sawo draugus.

— Kas tiktai raszo gromata in rediste su kokiu norints reikału, tegul paraszo kas girdet, teip kaip *Lietuwiszkuose Kaimelose* talpiname.

— Kas siuncze piningus už łaikraszti arba ka kita, tai tegul gromata už registrawoje, o kas nuperka ant paczto *MONEY ORDER* ar bankini czeki tai tegul ne registrawoje nes indeda in prasta gromata.

— Raszant gromata in rediste SAULE turi butie trumpos ir apie reikała trumpai iszaiszkinta.

— Katras mainote adresa, tai neatbutinai turite ir sena adresa padetie.

— Jago mainote adresa, tuojaus duokite žine ir ne łaukite ba kaip kelis numeris pertraukete o praszote, tai del mus ne reikalingo kaszto padarote.

ANT NEDELIOS PRIESZ UZGAWENES.

Ewang. pagal sz. Lukosz. perski. 8.

Ana meta, kad didžios minios susiejo ir isz miestu skubinos pas Jezausa, tare par priliginima: Iszejo, kursai seja sawo seklas; o kad sejo, wiena nukrito pagal kelio, ir buwo suminta ir dangaus paukszczei sulese ja. O kita nukrito ant uolos, o iszdigusi nudžiuwo, del to kad neturejo dregnumo. O kita nukrito tarp erszkecziu, o drauge iszdige erszkeczei nusmelke ja. O kita nukrito ant geros žemes ir iszdigusi padare szimteriopa waisiu. Tai tada mas szauke: kas turi ausis del klausimo tegul klaso. Ir klause Jo. Jo mokitinei, koks tai butu priliginimas? Kariems Jis tare: Jums ira duota žinoti Diewo karalistes paslaptis, kitiems gi par priliginimus, idant regedami neregetu, o girdedami ne iszmanitu. Ira tada tas priliginimas, sekla ira Diewo žodis. O kurie pagal kelio: tie ira, kurie klauso, paskui ateina welnias ir iszima žodi isz ju szirdies, idant tikedami ne butu iszganiti. Kurie-gi ant uolos: kur e kad iszgirsta su džiaugsmu prima žodi, o tie szaknu neturi kurie iki laiko tetiki, o laike pagundinimo atstoja. O kurie nukrito in erszkeczius: tie ira kurie iszgirdo, o nuo rupesties, turtu ir minkszto giwenimo nueje tampa užtroszkinti ir neatnesza waisiaus. O kur e ant geros žemes; tie ira kurie geroje ir wisugeriausioje szirdije girdedami žodi užlaiko ir waisiu atnesza kantribeje.

Nandokites mergos ir moteres!

Jeszkau draugės giwenimo naszles arba panos no 25 lig 30 amžiaus katra turetu kelis szimtus doleriu. Esmiu isz Kauno gub. naszlis 28 m. su wiena mergaite 5 m. Turiu dwi stubas be jokios skolos ir $1,000 tra isz Tewinaicziu wel tu- t saw inejt su manim in sto moterietes atraszikt groms ir potografije atsiekit o asz o teip-gi atleisu, mano adre toks: (15)

Ant Beniawiczius,
x 141. Mahanoy City, Pa.

KAS GIRDET.

Lig szolei žiemos kaip ir ne turejome, usz tai lietaus inwales. Kada Amerike maža žiema tai ir uždarbei sumažta ipatingai anglekasese. Ir dideluose miestuose kada sniega priwercze, tai žmonis ne szlektai papełno prie walimo ulicziu.

* * *

¶ Kaip toji istorije pasirodis tai kožnas nores skoitit. Usz tat tegul kožnas sau „Saule nusiperka.

* * *

Luzernose raszosi wisi in Unije, cze welei kompanijos dasižinoja sumažino darbus, ba dirba po dwi ir tris dienas ant nedelos, o tai del to, idant darbininkai ne galetu susiczedit kelolekos doleriu ant łaiko, kada užstotu straikas.- Biednam darbininkui wis usztwere kelus.

* * *

Randas Anglijos steluoje Suw. Waldibose wisokius daigtus del sawo armijos. Szitomis dienomis isz New Yorko iszpłauke tris łaiwai in wakarine Afrika, prikrauti awižom, szienu ir mıltais.

* * *

Kad Amerikas szitame łaike ne turetu ergelo su Filipinais, tai baiseis prałobtu, ba wisa auksa isz Europos sugraibitu.

* * *

¶ Toji puiki istorije tensis per 10 nedeliu.

* * *

Szitame numere ira patalpinta gromata Seno Mainieriaus isz Glowerso, kurioje iszrodo kłaidas Lietuwiu. Tasai senelis łabai sweikai dawadžioje apie neprotinga pasielgima ir wisokius kudikinius užmanimus.

Ne mislikime, jog mes turime koki ženkliwuma priesz ciwilizawota swieta, ipatingai czion Amerike. Mes warde sawo ne galima pasirodit niekur o łabiause Amerike. Czion wisi esame Amerikonais ir kitos Lietuwos szicziou ne sutwersime. Szedien Ameriko Lietuwei žemiause stowi o ir garsinasi isz girtawimo, žudinstos paleistuwistes ir t. t. Zianklu nupuolimo ira daugibe karczemu, o nuokatinei uszpuolineju wadomai ant sawo dwasiszku wadowu.- Perskaitikite teningai "Seno Mainieriaus" gromata o tenais apie muso pasielgima surasite.

* * *

Praeita utarninka atsiłanki in drukarne "Saules" ir "Linksmo Watandos" ponas Simonas Gardzelewiczius ir p. Janawiczius abudu isz Wilmerding Pa. Mat buwo Shenandoah'e ant sawo giminaiczio weseiles, tai prie tos progos atsiłanki ir in Mahanoy City pažiuretie lietuwiszkos drukarnes. Prisimena ir tas, jog ira abudu labai dawadni ir dorus wirai o tai del to, jog ira skaititojais "Saules" ir "Linksm. Wat."

* * *

Katrie prisiuntete "Linksma Watanda" aptaisit, tai prisiunsite paczteminis Stampom 40c. (centinis) 25c. už subroszurawima ir 15c. už kasztus nusiuntimo.

* * *

¶ Jagu lig sziol talpinome puikes istorijes tai ka dabar pradesime talpint, wisus užims.

PRISTOWA DELOGOA INLUNKEJE.

AMERIKAS.

T. Brennan Pakartas.

Ketwergo rita, darze prie kalejimo.

Thomas Brennan, likos pakartas wakar (ketwerge) apie puse wienuoliktos adinos isz rito ant kiemo prie Pottsvilles kalejimo. Szerifas Toole, tik pawelino inejima in kalejimo, reget pakorima, del kuninga, 12 dżiuriu ir reprezentatoriu łaikraszcziu.

Brennenas likos pakartas už nuszowima Harry Elliot isz New Philadelphia, kada tas buwo pargrižes isz darbo, ir radosi ceberije.

Kabojo ant wirwes per 15 minutu. Korimas atsibuwo be mažiausios perszkados.

Retas Atsitikimas.

Kenosha, Wis. 13 was. Alexandras Wirtanen, dirbantis garborinioje, staigai wisas persimaine ant juodo, łaike darbo: isz bałto žmogaus pasidare wisas juodas. Wirtanenas nieko apie permaina ne žinojo, nes ira kanogeriausioj sweikatoj. Gidintojei wadina taji atsitikima "juoda geltlige" kuri retai kada pasirodo.

Explozije Gazo.- Keturi anglekasei labai apdeginti.

Pottsville, Pa. 14 was. Keturi anglekasei, wisi isz New Philadelphios, likos baisei apdeginti per explozije gazo kasikłose Silver Creek, apie 2 30 po piet. Prawardes paduodam kaip kasikłose juos buwo użraszę, o badai wisi ira lietuweis: Franas Ruczinsky, 40 metu ne paczuotas, Jonas Efabamus. Ant. Mockaitis ir Mikas Glitas wisi tuojaus likos nugabenti in Pottsvilles ligonbuti kur Ant. Mockaitis numire.

Du anglekasei uzgriauti laike rabinimo pilleru.

Wilkes-Barre, Pa. 14 Was. Du anglekasei likos użgriauti kasikłose Maffit, Sugar Natch, o tieje ira: Mikas Soskis 30 m. senumo, pacziuotas su 3 waikai ir Patrikas Quillan, 43 metu senumo, ne pacziuotas. Abudu jie rabino pillerus senam bruste, kada likos użgriauti. Darbininkai dirba diena ir nakti, idant nełaimingus iżgaut isz giwo grabo, ba twirtina jog da randasi prie giwasties. Lig sziam łaikui ne surado juos.

Pawogti piningai atsirado statineje su bulwems.

Shenandoah, Pa. 14 wasario. Martinas Kusulewiczius likos paszauktas priesz waita, už pawogtus piningus no Stanis. Amosewicziaus, o kuris sudaužes kufareli iszeme $1,200. Piningai buwo paslepti ant dugno statines su bulwems. Amosewiczius rades pinigus, ne stume toliaus prowos.

Persergetas miege, apie sawo smerti.

Renovo, Pa. 14 was. William Grew, peczkuris ant Pennsylvanijos Co. lokomotiwos, sapnawo jog likos numestas no lokomotiwos ir sumałtas po ratais. Nuwejas prie darbo kaip paprastinai nes su didele bajme. Už triju adinu jiojo motina apłaike žine, jog jiosios sunus likos łabai sumankiotas per lokomotiwa ant kuriuos dirbo.

Sumiszimas ant weseilios.

Chicago, Ill. 15 Was. Gauje lianku užkłupo ant namo Fredryko Žegzdy, kuriuo dukte isztekejo už B. Jakowczyko, o tame łaike swodba atsibuwine jo widuje. Gauje pradejo metint akmenais o ir szaudint isz rewolweriu pažeisdami daug isz swecziu. Policije pribuwo in łaika, ba ketino nama sudegint. Kada sude likos užkłausta del ko teip padare, tai atsake, buk gauja likos prikalbinta per kuningus kurie ira prie szingi "neprigulmingiems" o jaunawedis prie jiu prigulejo ir per tai norejo saw truputi pasidarit szposo.

Transvaelus ir Anglije.

NEPASISEKIMAS ANGLIKAMS. KIMBERLEY'JE WAISKAS PRADEJO WALGINT ARKLIENA.

London, 15 was. Paskutinios žinios no pleciaus wainos, skelbe apie dideli nepasisekima Angliku tebireje musztineje su Borsais. Isz łaikraszcziu iszejnanczu Kimberley, kurie atejo in Londona, apraszineje jog no 8 dienos Sausio, waiskas už muszineje sawo arkłus ir maitinasi jiju mesa, ba kone wisas zopostis maisto iżsibaige. Żalnierei badai mirszta no ligu kas diena.

London, 15 wasario. "Daily Mail" garsina sekanti telegrama isz Sidney, Nauja-Pietine Walia, Australijoi:

"Žinios apie sumuszima tris kartus jeneroła Bulleri, iżwere czionais didele intekme ir nerimasti. Kardinołas Moran, pasake czionais prakałba, jog trumpam łaike galima tiketis naujo iszszaukimo rezerwinio waisko po ginkłu, o kurie bus nusiunstas in Afrika.

¶ Ar geriau wakarais walkiotis, ar „Saule" skaitit?...

Amerikonai ir Filipinai.

JEN. SCHWAN UŽKLUPTAS PER PASIKELELIUS.

Manila, 14 was. Jenerołas Schwan, wos iszsisaugojo tos pacziai nelaimes ka ir patiko jenerola Lawtona, kada sugrižo iš miesto Manilla isz musztines aplinkineje Cavite ir Bantangas provincija.

Kuopa filipiniszku pasikeleliu užkłupo ant jio ir szimta raitelu. Nes jisai ne prażudes wilties, pradejo narsei gintis, iszwaikines pasikelelius in wisas szalis. Ant Amerikonu szalies likos penki żalnierei pažeistais o paskeleliu keliolika užmusztu.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lenku.

Skaitlis giwentoju Wilniuje.

Wilniuje 150 tukstancziu giwentoju o tame skaitliuje apie 80 żidu. Żidai wadina teipos gi Wilniu Jeruzolimu lietuwiszku. Giwuoje Wilniuje Sionizmas tai ira partije tarp żidu, kuri stengesi ant manifestawojimo, ne tiktai sawo tikibes, nes ir żidiszkos tautos publikiniuose sandaros. Paskutniuose metuose wienok iszsineszdino daug żidu ir tai mokintu isz Wilniaus in Warszawa o Warszawei żidai isz to łabai pursinasi, jog randasi tarp jiju mokintu. Wilniaus żidai praugszina Warszawinius.

Norint karta gauna proto.

Caras noredamas ant kart pakiałt sawo kałmuku ant apszwiestu, tai ketina no dienos 1 Sausio, 1901 meto iszaikint sawo kalendori o suligint su cieło swieto kalendorium. O kad butu kalmuku galibeje, tai butu wisa swieta priwertis idant jiojo kalendori primtu, tuom łaik turejo sawo skaitli pamest.

Lenkijoje iżgere arielkos, kaip aparszo "Prawitolstweszny Wiestnik„ dezimts gubernijose, pagal aprokawima isz 1898 metu.

Warszawe gub. 1899 mete iżgere spiritaus...1 268 600 wiedru Gubernijose Lubelsko, radisko ir kielecko....791,925 „

„Kaliskoje ir piotrowskoje — 1,102,669 „

„Płockoje, lomžinoje ir Suwalku — 475 056 „

Iszwiso — 3 638.250

Wisose gubernijose po użwedimui monopoliu, per Ruiszka, płockineje, łomżineje ir Suwalkineje gubernijose kas metas girtawimas mażinasi ba mažiau 3.044 wiedrus iszgeri, negu buwo paskirta. Isz wiso dezimts gubernijose iżgeri 3, 638,250 wiedru isz ko iszpuola ant 9 wiljijonu żmoniu apie po puse wiedro. Teminant wienok, jog ne wisos moteres arielka gere o ir waikai ne gere tai ant kożno wiro iszpuola ant meto po wiedra arielkos.

Atsakimai.

Anta. Billa. Kokios knigos pas mus randasi tai gazieje patalpinta.

W. Mel.... isz Meriden, Ct. Tamista geriau žinai kiek- Pagal sawžine.

Jos. Bart.... isz Willock, Pa. Kalendori iszsiuntėme, reike dasiżinot ant paczto, jagu kas kitas isz bakso ne iszemi.

Zinios wietines.

-- Lietaus in wales.

-- Katra lig 17 dienai Febr. ne užmokes taksu, tai tures už moketie ir penkta procenta, - no dolerio 5 centus. - Ne łauk kit tosios dienos.

* Wisiduokite sawo bałsus ant Demokratu partijos.

Priesz nedele tiktai penkes dienas iż dirbo. - Ir tai mało ne Diewo. Jaunumene priwało uszsiimtie mokslu ir naudingais skaitimais.

* Rutkauska iszrinksime koncilmanu.

O Lenarta ant burmistro.

-- Kawalierei tures sawo balu. -Szoksime!

-- Agitatorei darbininku kalbina raszitis in unije. Lietuwei tegul ne buna pirmutiniais tiktai žiuri ant angliku. Ant Lietuwiu ir teip wisaip iszranda jog anarkistai, socialistai, razbaininkai ir t.t. tai tegul norint malszei uszsiłaiko kas ling straiku.

* Wisi duokite sawo bałsus ant Demokratu partijos

-- Słowakai ne trukus statis klebonije del sawo prabaszczjaus ir ne trukus tures dideli balu ant Kajerio sales papelniti pinigai bus puwersti ant to daiko.

Rutkauska iszrinksime koncilmanu.

O Lenarta ant burmistro,

- Antano Łaiko nama atłanki smutkas per numirima ka tik ant swieto atejusios mażuleles dukreles, kuri wos swieta paregein, ir wos Kriksztą szw. apłaikius persiskiri su szuom swietu. Tegul Diewas suramina tewelus.

* Wisi duokite sawo bałsus ant Demokratu partijos.

— Utarninke tai ira 20 Feb bus renkimai miestiszku wirszinku. Lietuwei priwało parodit sawo galibe ir didibe ir duot bałsus kaip wienas wiras ant demakratinio tikieto, kad iszrinkt muso tautieti ant miestinio rodininko o kuris ira kandidatu p. Aleksandra Rutkauskas.

O ne užmirszkite ir apie tai jog ant burmistro ira kandidatu p. Lenartas, szaunas wiras prietelis Lietuwiu.

Wisi duokite bałsus už demokratus.

TRUMPI TELEGRAMAI.

¶ Kenad eczei pasikele priesz slintinus żalnierius iu pietine Afrika muszt Borsus.

¶ Fort de france, Martinique, pasikele maiszatis. 9 ira likos užmusztos o 15 pažeistu.

¶ Wokietijoi moters surenkineje petcije, praszidami rando ant padauginimo flotos.

¶ Nog użemimo per Amerikonus sała Porto Rico lig meto Nowember 1899, iko isz tenais iszgabenta 63,243,025 swaru kawos, turinti werties $8 139.955.

¶ Amerikoniszka kompanije aplaike pawelinima no Rusiszko rando ant pradejimo kasikla. Ira tai pirmutinis toks pawelinimas del swetimżemiu.

¶ Walstije New Jersey, Legislatura ketina užwest prowa idant korimas praszengeliu butu paleuta.

¶ No łaiko wainos ant Filipinu likos mieste Manilloi użdeta tiktai 400 salunu.

¶ West Superior, Wis., kontraktorei jeszko czionais darbininku prie kertimo małku, mokestis $45 ant menesio.

ISZ WISU SZALU.

Francuziszkas randas ejna prieszais zokonus.

Wiedien, 14 was. Kaip danesza isz Parižaus, tai franeuziszkas randas wisom pajegom emesi priesz žokonus, kurie stengesi sawo rankose dawinti moksla del jaunos genkartes. Del Jezuitu ir kitokiu zokonu bus użdrausta łaikitie mokslaines ir konwiktus, ba jaunumene juose iszżawinta buna kenkema del rando ir wisuomenes.

Dwi mergaites ejo pieno ir wiena isz judwiej paszauki; -- Ziurek Onute garnis ant piewos waikszczioje.zko. -- E, ka cze garnis, jau asz in garni netikiu...

BALEI!

Bus didelis balus Gilbertone, ant naudos lietuwiszkos kilnios zios, kuris atsibus diena 24 Wasario [February] ant Folley Sales. Tikietas ....25 c. Kożnas Lietuwis priwalo ant tosios zobowos pribut. Pribukit wisi o wisi ne tiktai wietinei nes ir aplinkiniu apigardu. Pareikas bus wisame užkiliuas. — muzika puiki. Nuoszirdej uzpraszo. Komitetas.

Draugiste Sz. Jurgio Duquesne, Pa iszkele dideli Balu del naudos iszaisimo karunos, o tai atsibus diena 13 FEBRUARO 1900, ant Turner Hall, prasides 7 adi. wakare. Inženga del wiru ....50c. Rengikai wisi ant to puikaus bałaus, ba isz Stalupenu Wekiezei rež puikius szokius, jog net negirweilo kiokis tampinai. Da tokio balaus Duquesne ne buwo. Nuoszirdżei użpraszo Komitetas.

Diena 21 WASARIO 1900 Tetrine kuopa iszkele dideli balu ant parapines naudos o kuris atsibus parapijos saleje. Prasides 7 adi. wakare, Mt.Carmel, Pa. Inženga 25c Susirinkite wisi Lietuwei ant teip puikios zobowos, ba da tokios ne wienas ne matete. Muzike pirmos klasos.

Teatras!

Atsibus Lietuwiszkas Teatras po wardu *KEISTUTIS* labai puiki drama penkiose aktuose. Ira tai tikras perstatimas isz seno wes deju. O tai atsibus 25 WASARIO 1900 parapijos saleje Mt. Carmel, Pa. Wisi ant teip puikaus perstatimo priwalo susirinktie ka no skaitlingiause. Inženga del wiru ir moterin 25 ir 50c. Muzika, Deklemacijos, Daineles, bus łaike antrakiu.

Lietuwiu Brolu Citizens Clubas New Britain Conn. iszkelia dideli balu kuris atsibus 17 Wasario [February] 1900 ant Turner sales, da teip puikaus bołes ne buwo kaip dabar bus. Użpraszome brolus lietuwius nu tik isz sawo miesto nes ir isz aplinkiniu. Prasides ant 7:30 wakare ir trauksis lig welinam laiku. Inženga 25c. Poniom Free

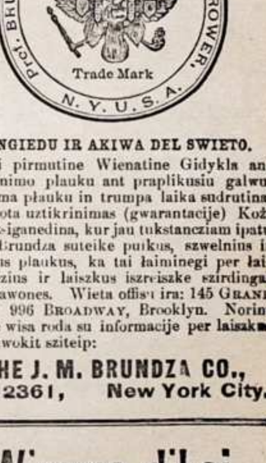
Dr. Lietuwiszki kawalierei Mahanoy City parenge dideli balu, kuris atsibus diena 26 Wasario [February] 1900 ant sales "Kayers hall," Inženga..........25c. Ponios ir panos nieko ne užmokes. Jau bus apie 4 metai, ne buwo jokio bałaus tai jaunikai žinodami reikala kad kiek pridout žmonims giwibes, tai balu parenge. Garsinga kapelije iž dwilika artistu ret puikus szokius, jog net kožno szirdis dżiks. Isz Shenandoahrio, Girardvilles, Plenas, Girbeltono, Trentono ir artimuju apigardu sweczu bussu benu primti. Prilukitesenu ir jauni ponai, ponaiczei, ponios ir pannaites. Apart szito bus wisuki saldus gerimai ir puikus užkandalai,- Wisi gales szokt, walgit ir gert kiek tiktai nores. Ko no grażiausei uszpraszo Kawalierei.

REUMATYZM, NEURALGIE i podobne choroby, wyrabiaja na podstawie sciglych praw medycznych, slawny Dr. RICHTERA "KOTWICZNY" **PAIN EXPELLER.** NIE MA NIC LEPSZEGO! Prawdziwy tylko ma „KOTWICE" za marke ochronna. F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York. 31 MEDALI ZŁOTYCH I innych. 13 filii. Własne fabryki srk'a. 25 ct., 150 ct. Dostac go i polecac. Kotwiczny stomakal najlepszym srodkiem na kolki ...

NO $5 IKI $40 MAININESMASZINOS

Parduodame: Pikes, Adatas, Skreperus, Drillus, Swibaus, Knatus, Popiera ir t. t. Peczius parduodam o senus pataisom.

W. MORGAN,
16 N. Main Str Mahanoy City, Pa



ZINGIEDU IR AKIWA DEL SWIETO.

Tikrai pirmutine Wienatine Gidykla ant užaugimo plauku ant plikusiu galwu, ... Prof. Brundza ...

THE J. M. BRUNDZA CO.,
Box 2361, New York City.

Wirams dilai.

Kiekwienas wyras, kuris paraszis laiszka in State Medical Institute, Ray 619, Elektron Building, Fort Wayne, Ind apłaikis dikai ...

WINCA KENIAUCKA, Conl Dale, Pa.

Ar nori pirkt puikius Moteriszkus ar Wiriszkus **Czewerikus** Kurious parduoda per ne koki laika už nużeminta preke TIKTAI PO $1.25 Telpos-gi czewerikai del waiku 39 c. lig 50 cen'u ir daugiau. —PAS—

POST'O SHOE STORE
28 WEST CENTRE STR. MAHANOY CITY, PA

[Kur kitados pacztas buwo.]

Du-Kart Nedelinis aikrasztis

SAULE — THE SUN

Iszejna kas Utarninka ir Petnicze.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE:

Ant cielo meto..........$2.50
Ant puses meto..........$1.25
Ant ketwerczio meto..........65c.

IN EUROPA:

In Anglije ir Scotlandu..........15 Shil.
In Prusus..........15 Mar.

Nedelinis rasztas po wardu "LINKSMA WALANDA"

AMERIKE:

Kasztuoje ant meto..........$1.25
In Europa—Anglije..........7 sh.
In Prusus..........7 Mr.

Kas użsiraszo SAULE ir LINKSMA WALANDA ir pilnai użsimoka:

Amerike..........$3 00
Anglijo..........19 Sh

Priek tam pilnai użsimokeja skaititojei, kas me tas apłaiko dowana puiku kalendori.

Daigtai REIKALINGI — DEL — KATALIKU.

RAZANCZEI:

no 10 centu igi 3 dol., aliwinei stiklinei, kaulinei, kukinei, perlinei ir guntarinei, ant prasto ir sidabrinio drato.

Rażanczei kukinei 15 dalu no 20 igi 75 centu.

SKAPLIEREI:

Swencziausios Szirdies Jezaus ir Marios, Sz. Franciszkaus, Nekałto pradejimo Motinos Diewo, Szwencziausios Szirdies Jezaus, Wardo Szwencziausios Marijos Pannos.

KRIŻEI STOWINTI:

no 35c. igi 1 dol. ir 35c. storai paauksuoti łabai puikei iszrodantie.

PO STIKŁU KRIŻEI

su wisokeis żenkłais kankes Wiesz. Jezaus. No 2 igi 3 dol.

KRIŻELEI DEŁ PAKABINIMO ANT SIENOS IR KRUTINES:

po 5c. igi 35c. misinginej ir sidabrinej su mediniu widuriu.

MEDALIKAI [Ignoselei].

no 3c igi 15 ir daugiau misinginei ir sidabrinei wisokio pawidało ir koki u kas reikałauja.

ABROZELEI in KNINGAS:

wisokiu Motinos Diewo ir Szwentu. ju Diewo, łabai puikus po 3 ir 5c.

GRAMNICZIOS:

ez czisto waszko, gełtonos kurios ira reikalingos wałandoje smerties po 25 centus uż wiena.

MAŁDU KNINGOS.

Aukso Altoris, arba didisis szaltis - zakatinti łapai in skura apdaritas — — — $1,50

— Mażas szaltinis su auksuotais kraszais in skura apdaritas, su kabura — — — — „1,25

— Garbe Diewo in skura apdarita su kabute ir puikei zakatinta— „1,50

— Kanticzkos — „1,00

— Aukso altoris turi ilgio 4½ o ploczio 3 colus; talpinasi puikios maldos, rażanczei ir giesmes:

Puikei apdaritos kasztuoja 75c

Praszcziau 50c

Mażas Wainikelis łabai paranki kningeli in bażnicze — 35c.

Kninga giesmiu su tokiom giesmem kokios randasi kanticzkose 75c.

Key of heaven—no 25c. igi $150

—Childs Guide—no 25c. igi 50c.

Szitomis dienomis apsiekeme isz Prusu lietuwiszku maldakningiu del lietuwiu Luteronu po wardu:

PAGERINTOS GIESMIU KNINGOS.

Kuriose brangiausios senos ir naujos giesmes surasztos Diewui ant Garbes ir Prusu Karalisteje esantiem Lietuwems ant Dusziu Iżganimo po drauge su maldu kningomis, kuriose ne tiktai senos, bet ir naujos Maldos randamos ira.

Taises isz naujo perwezdejo Struck Weidsgnes Wyskupas bey M. Kibbelka isz Pangesen.

Toji kninga szimet atspausdinta, druti skuriniei apdarai, puikei pauksuoti łapai, su drutom auksinem kabem, ant apdaru puikei atspauduoti krizei ir kielikai.

Kasztuoja tiktai 2 dol. ir 25c.

Mes sawo kasztu nusiunczeme.

DEL NOBAŻNU ŻMONIU.

Pawelkslai Szirdies Jezuso, Szw. Marijos ir szw. Juozapo ir kitu szwentuju, łabai grażios ne isz gipso, tiktai walines su puikeis kolorais.

6 col. szw. szirdies Jezuso ir Mari- wiena 30, pora 50c.

6½ „ „ 40 „ 75
7½ Sz. Marije ir Juozapas. 60 „ 1.10
8½ „ Szw. Antano „ 75c.
9½ Sz. Szir. Jezu. ir Mari. 1.25 „ 2 25
11 Nek. pra. Mar. ir Juo 2.25 „ 4.25
13½ S Szird. J ir M. 2.75 „ 5.00.
13½ S. Jno. su kud. ir Mar. 800 „ 675

Szimta už $1.00

Tik ant 30 dienu paskirem Garbingiem Szales'' Skaititojam parduwinetie poperas del grąmatu raszimo. Su Wiszniu pawelkslu Apskritimais ir puikiais kwietkom. Kas prisiunst $1.00 tas gaus 100 wirsz mi nieto popieru su konwertais. Adresawokit:

W. Kudarauckas, Box 224, Lawrence, Mass

Słaptibe antgrabio.

APISAKA ISZ GIWENIMO FRANCUZINIO.

Perdejo ant lietuwiszko

D. T. B.

Dalis I.

Kraujo naktis.

— Sztai, jau turime wiena Żiopli! pawistino dažiuretojas. Turejo żinoma grażei atsakitant pasweikinimo, ba buwo su brangia-skranda apsiwilkias, tai ne tiek jiau kiek skrandai:

— Stojosi czion łabai ne smagus daigtas...

— Ne smagus? — paantrino nepażinstamas.

— Teip, pone... Szita praeita nakti czion ant kapiniu likosi papildinta żudinste, o kuri teip łabai sergstime!

— Teisibi, matau ant sniego ka toki raudona,

— Tari żmogus su skranda ar-gi tai butu kraujas?

— Teip, kraujas.

— Isz kur czion emesi?

— Isz tojo antgrabio.. dirstelek ponas, prie duiru kraujo bało.

— Tai żudinsta papildinta uż szitu duriu?

— Teip, ir kad galetumei ponas per szitas geležines duris permatit, tai ir ławona moteres gulinti ant asłos pamatitum.

Żmogus su skranda antru kartu sudrebejo.

Per nerwus ant weido perbego drebulis. Akes nuleido, o apatini lupa lengwai sudrebejo. Tai kożnas galejo paimt uż nusiminima żmogaus.

— Ławonas motere! - paszauki nepażinstamas. - Tai ira stebetinu daigtu, tai baisibe!

— Teip, pone, tai ira stebetinu ir baisum daigtu... Tai ira ne maża użduotis.

— In taje kalba insimaiszi ir pameisteris.

— Nepaimtas daigtas, tari o gal welei tas daigtas ne ira teip słaptinu?

— Kaip tai?

— Pirmiause reike dasiżinot, prie ko tas antgrabis priguli... ar ponas ne żinai?

Dažiuretojas dirstelejo pirmiause ant prieszakio ant-grabio. Jokio paraszo ne buwo ant sienos, tiktai herbas su grafine karuna.

— Toje wałandoje ne żinau, atsaki, - nes dasiżinosiu, kadai noresu... kokis numeras?...

Sargas apejo aplinkui antgrabi, perskaiti numerius, isz kaltu ant akmenio ir sugrižo.

— Ir ka? - pakłausi dažiuretojas.

-- Numeris 3727 - atsaki sargas. - 15 sausio 1853 meto. Apleistas ant wisados.

-- Użraszikie tai sawo kningelej. Toji żinia bus del mus tuojaus reikalinga.

-- Użrasziau.

Taja wałandoje użejo wienłaikei sargas su dwiem darbininkais, neszanteis nesztumus (morus) ir kamisoris-policijos su trimis agentais.

Pamaties tuosiaus tasai żmogus su skranda apsiwilkias, da łabiaus uszsismauki skribele antakiu ir pamażeli atsiskiri no kuopeles, kuri ne nemislino juom uszsiimt.

Tame adbego ir sliesoris paszauktas per sarga ir wienas isz darbininku Cabirolo, atneszi reples ir kujeli.

II.

Kamisoris policijos.

Dažiuretojas kapiniu paejo kelis żingsnius prie komisorio palicijos ir tari, atkiszias ranka jiam:

— Perpraszau, milemas pone Bertier, jog pona turbacziju teip anksti.. daigtas staigas.. Łabai staigas daigtas ir swarbus...

Dasižinojau no pono siuntinio, jog czion badai ejo apie żudinsta, – tari trumpai kamisoris in dažiuretoju kapiniu.

— Teip, cze be abejones żudinsta.

— Użmuszi ka toki ant-grabije?

— Teip... kraujas użmusztas aukos net per slenksti po durimis iszejo łaukan ir pameisteris akmenorius Lau d c a uszsilipia ant pecziu darbininkui, pamati per praduba sienoje antgrabio ławona moteres.... baisi b-!

— Uż, kelu minutu dasižinosime ka apie tai mislit! Ar nusiuntei ponas sliesoriaus?

— Jau.

— Gerai... Tuojaus pradesime... Ira... A, a! tai tu, Ferrot dadawi komisoris, atsigriżdamas link sliesoriui isz uliczios Rogwette.

— Teip ponas kamisoriau.

— Sliesoris prisiartino prie duriu geležiniu iszrinko wiena witrika isz didelo pundo łaikita rankoja ir indejo jin in spina. Witrikas ne tiko. Ferrat paemi antra.

Senis, kuris, kada agentai atejo, atsitolino biski no kupeles, prisižiurinejo akiwai, kas darosi.

Ant jiojo weido atsimuszinejo susijudinimas, neramumas nawatnas, rodos koki gailesti turedamas.

Kamisoris kalbejosi su dažiuretojum kapiniu.

— No kol tarnauju policijei o jau bus szmotas metelu, tai da to man ne atsiliko.

— O teip!

— Nes ir tas da gali butie, jog kaip tai żmonis kalba: iszto ło lig butu szis, arti nieko. Su wis ir tas teip gali butie, kas mums iszsiduoda teip nawatnai.

Dažiuretojas palingawo su galwa ir tari:

— Ne mislinu.

— O asz teipos-gi, nes wiskas galema Motere, kuria ponas temini uż negiwa, gal tiktai apałpo ir ilgai ne reiks łauktie.

— Tai teisibi.

Po ilgam meginimui ir ne waisingam, paszauki sliesoris ant gało:

— Su jokiu witriku ne atrakisu.

— Megink da karta.

— Da adina galu gaisznt ir wis nieko ne padarisu. Spinoje turi butie inkiszta wins, arba kas kitas kieto ir del to ne galema atrakint.

— Reike apie tai persitikrint o użrasziau ir tai in protokuła...

— Persitikrinsite ponas kamisoriau, atplesziu spina, nes turu atidaritie, o priek tam reike atidarit. - Ar ne turite czion weplu ir kalta?

— Sztai ira, - tari Cabinel, paduodamas nocziuas o kuriu buwo nusiuntes.

Sliesoris paemi jaises ir tuojaus emesi prie darbo. Darbas buwo sunkus. Net po ilgam teriojimui pasieki atdarinie duris su pagalba dwieju darbininku.

— Uf! - atsikwepi sliesoris nuszłuostidamas weida no prakaito; na norint kartal

Paejo kamisoris ir norejo dures atidariti tiktai wos kelis colus pradari.

— Cze kas ne ileidże, paszauki, rodos kad kas łaiko paremias.

— Tai ławanas, atsiliepi pameisteris Cabirol. - Kunas guli palei duris,

Dwieje palciantai priremi su pecze s ir pamażeli dures atsislinko, o tai tikrai nustumi kuna moteres gulintes ant asłos.

Pirmutinis inejo kamisoris paskui jiojo dažiuretojas. Wisi iszliesi kakłus, idant ka greicziause padirsteltie in widuri, o kiti net norejo inzistumt in widuri antgrabio.

Tasai wiras su skranda, arba kaip kitaip pawadinus su futra prisiartino ir stowejo eiloje su kitais, Pamates ławona rodos kad sudrebejo.

Toje paczioje wałandoje atsiliepi kamisoris;

— Ponu ludintoju praszau, idant in czion neineitinet. Ponai agentai nieka in czion neinleidinekite.

Reikejo klausit. Akiwiejei atsitrauki. Dažiuretojas pasilenki prie kuno, jau pastingusio.

-- Nelaiminga ansi; tol ne apałpus - tari po apżwelgimui, numirus nużudinta... Dirstelek tiktai ponas.

Ir parodi giłu żaiduli ant kakło, żaiduli, ba buwo łabai żimus ant bałto kuno.

— Taje motere nużudi su sztiletu, -- tare komisoris.

-- Ir tai razbaininkas kelis kartus iszdawi ipus - tari dažiuretojas, - Sztai po deszinia krute sukrekejas kraujas.

-- Żudinsta matoma. Turu tuojaus paszaukt prokuratori, Sudžiu tirinetoju ir daktara.

-- Ar ponas tuojaus liepsi kuna paimt? - pakłausi dažiuretojas.

-- Kur-gi! Jagu da butu wilties atgaiwinimo toje nelaiminga lieptau jaje isz czion perneszt ir apsiaubt didžiausios storonem, nes su negiwule no kelu adinu pastingusiu nieko jau ne padarisi. Palikkime szi czion, apsakisu prokuratoriui, kaip gulejo ławonas.

-- Ar dures reike iżdarit?

-- Żinoma paliksu czion dweje ta agentu, du ponas isz sawo małones daduosi o sargus.

-- Kad ir wisus ant palieju mo pono.

-- Kamisoris iszejo isz antgrabio.

-- Brigadijerius Lannois! paszauki, atsigriżdamas ant wieti io szerżento..

-- E-miu.

-- Pastatisi du sawo żmonis prie tuju duriu draugia su kapinineis sargais ir tegul niekas ne prisiartineje prie ant grabio Akiwus ne prileidinetie.

— Kłausau pono.

-- Pats tuojaus nuneszkie gromata, kure paraszisu kancelerijo pono dažiuretojaus.

— Galesi ponas raszit, asz sawo koncelerije pawedu del pono.

Komisoris atsigriżo in penkis darbininkus ir sliesori, kalbedamas;

— Kas ling jus, mano ponai reikałauju żinot, kaip wadinatesi ba busite perklausinetis, kaipo ludintojei. Esite isz sawo małones pas pona dažiuretoju ir pałaukite ant pribuwimo sunariu sudo. Turime czion kjaure żudinsta ir nesuprastina. Priwałumu kożno isz jiu prigelbet teisingistai, pagal pajegas.

— Żinome jau, jog oras szaltas ne pawelino dirbt, o ant gało darbininkai buwo łabai akiwi dasiżinot pradžios; norejo butie prie tirinejimo, jagu ir butu juju ne reikaława, tai butu prasze kad pawelintu pałaukt.

— Uždarik, - prisaki kamisoris wienam isz agentu, kuris tuojaus prisakima iszpildi.

— Gal nulupt spina ir apżiuret? - pakłausi sliesoris.

— Ne. Palikkie tuom łaikwiskas, kaip ira. Paskui pažiuresime.

Kalbedamas tai kamisoris apsidairi aplinkui ir suskaiti katrie buwo ir tari:

— Kaip asz czion pribuwau tai man rodos buwo czion tarpe jius kokis jegamastis su skrinele płaczeis brileis ir su futra?

— Buwo ponas kamisoriau, - atsaki pameisteris.

— Kur dingo?

— Jau nuejo saw.

— Tai ne gerai.

— Ponas kamisoriau, jis nieko ne žinojo, atejo in czion, kaip mateme ławona, pakłausi mus, kas czion stojosi, pasižiopsojo.

— Gerai. Ejkime ponai!

— Uždangstisime tiktai su sziaudais pertraukta darba, - atsaki Cabirol, - ir tuojaus pas pona ateisime.

— Na, tiktai greitai.

— Už deszimts minutu.

Pameisteris greitai su sawo žmonimis nuejo o kamisoris, sznekuczuodamas su dažiuretojum, nusidawi in kancelerije drauge su juom, su brigadijerium ir miestineis szerżentais, sliesorium ir sargais. Dažiuretojas inwedi kamisori in sawo kancelerije, pasodino prie biuro, padawi atramenta, płunksna ir popiera.

In penkes minutas gromata buwo paraszita.

Kamisoris paszauke brigadijera, szerżentus miestinius ir pasaki jemis:

— Sztai gromata in suda.

— Kłausau, ponas kamisoriau.

— Łabai swarbi gromata.

— Ejsu. kaip galu greicziause.

— Tai ir teip ne bus gana skubei. Paimkie dorożka, o żiurekie, idant butu giaras arklis.

— Iszrinksiu geriause, juk tarnawau prie karasijeriu.

III.

Karietoje.

Brigadijerius szerżentu miestiszku iszejo isz rasztinyczios dažiuretojaus kapiniu, ir pasuko link giełdos, kuri randasi ne toli no bromo Pere Lachaise.

Czionais ka tik pribuwo keles dorużkos, senas kasijerius iszsirinko arkli, kuris jiam nudawe geriausiu ir liepi ważniciui ważuotie in suda, duduodamas priek tam paliepenczei:

— Tiktai greitai, greitai! man łabai skubu!

O reike zinot, jog toki weże jei łabai policijos bijosi.

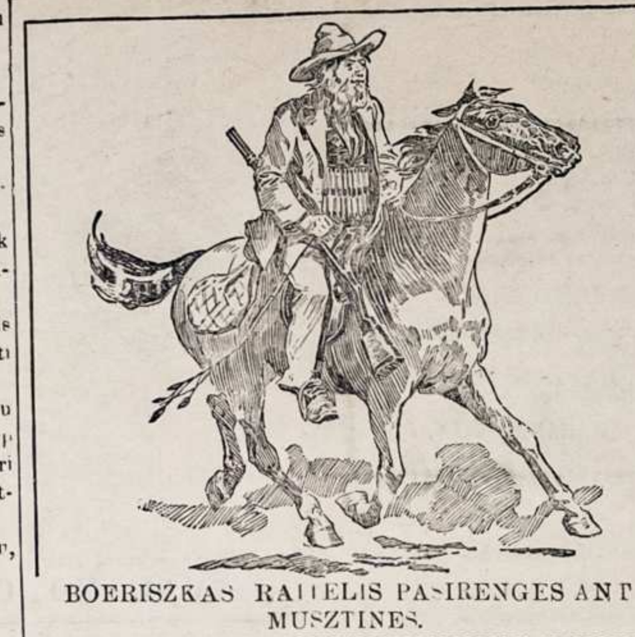
Tai ir ne diwai, jagu weżejes gini arkli zowada in pasakita wietai.

Pameskime doruszka ważiojente in suda, ir tegul muso skaititojei teiksis nusiduotie su mumis in kita dali Parižiaus, taje pacze diena, ritmetije, priesz pribuwima darbininku ant kapiniu Pere Lachaise.

Wos pradejo szwinst. Esame prie uliczios Ernestina dalije la Chapelle.

Priesz wazaunia doroszkine ant kiemo wieno namo stowinczia sziczion, dažiuretojas arklu, wardu Franis, tarnaujentis pas Rauła Bienet, wało, kaip gali karietas, kurios sugrižo isz naktiniu ważiawimu, o darbas jiam łabai sunkei ejna, nes purwai wisur priszale, ba buwa suemias szaltis no widur naktes.

Prie szwiesos żibintes, pakabintos ant stułpo, tarnas lig pusei



BOERISZKAS RAITELIS PASIRENGES ANT MUSZTINES.

sawo darba buwo padares, nes kuto purwus, nuwali sedines ir in-tumi keles karietas ir karietaites in wazaunia, szale arkliniczios.

Da buwo pasilikia tris karietos nuwalit. Wiena isz juju pristumi prie stułpo su żibinte ir atidari dureles, kad isztraukt deki, kurio ne rado ant pirmgaliges sedines del ważnicziaus, ka niekad to ne buwo, ba kożnas ważniczia nuwedias arklus in arkliniczia, priwalo iszimtie deki, tankei purwina no koju ir padet ant pirmgalinio sosto del iszdżiowimo. Atidarias durukes tarnas, dirstelejo in widu ri karietos ir atszoko adgal suriks kiek baisei. Toje walandoje sawininkas karietu Rautas Bienet iszeitinejo isz namo, kad periżiuret sugriżuses karietas ir arklus isz nakties, o iżgirdias taji riksma, pribego ka greicziause ir pamati arklini tarna iżbałusi, drebanti no baimes ir łaikidamasi pasirimusi prie stułpo, kad ne parpułtu.

— Kas taw Franciszkau? - pakłausi jiojo. — Ar tu łaikais ne moktelejei iszrito per daug? Tai brolukai butu perankstij?

Franciszkus springdamas no baimes, ne buwo sztant żodi ai szkei isztart.

Wietoje atsakit, parodi su ranka ant atidaritu durelu. A kis Bieneto atsikreipi in taje szali. Dabar ir jis pabało, nes buwo szaltesnio kraujo, negu tarnas, prisiartino, bet ne atszoko adgal, nes dirstelejo in widuri karietos. Ant sedines, kairiam kampe gulejo negiwas żmogus jau sustingias ir kruwinas.

— Po szimta tukstancziu welniu!— paszauki Benetas.- Czion żmogus użmusztas!

Pati gaspadoriaus iszejo ant kiemo, kad wisztos palesint, cze welei pribuwo du ważniczios prie darbo.

Iszgirdo jiejei wisi żodžius isztartus per gaspadori,

— Żmogus użmusztas!- paantrino wisi tris, prisiartindami staigai prie karietos. - Kas cze nusidejo?

— Żiurekite! — tari Bienetas rodidamas ant negiwelo.

— Reike tuojaus nusiunst in cirkuła ant uliczios Dondewille - atsiliepi pati.

Ir pargabent kamisori - dadawi wienas isz ważnicziu.

— Bekite ka greicziausei- paliepi Bienetas atsigrižias in juodu:-Tu Cambonai in cirkuła o tu Riszardai pas kamisori''

— Gerai ponas gaspadoriau.

Ważniczei skubei atsitolino idant paliepima iszpildit. Pati gaspadoriaus żiurejo ant negiwelo su akiwumu, pilna baimes.

— Katras ważinejo su taje karieta? - pakłausi Bienentas kelintas czionais numeras? - 5583.

— Tai bus Cedet... reike jiojo tuojaus... Franuk legkie pas jin.

— Ant tu pedu, praszau pono...- atsaki tarnas, jau tu. puti atwesias no baimes.

— O laikikie liežuwi uż dintu, ne żodžio niekam ne ciptelek - dadawi Benetas. - Ba kaip pasklis żinia apie tai, tai uż walandeles [illegible] rigawines daugibe ziopliu.

— Busiu kaip nebilis, praszau poro.

Franas nubego pas ważniczio, kuris nakties łaike turejo karieta su numeriu 5583.

— Tai taw dżiaugsmas! tari Bienetas in pacze. - Żmogus nużudintas karietoje! Matit ant wisoko, tai ne tiketas daigtas! Ar-gi Cadetas nieko ne żinotu, ne negirdetu.

— Gal buwo pasigerias.... tai bus greicziause, jis kas dien megsta pasigiart, - atsaki pati.

— Tuojaus uszsirioglins mums ant sprando sudas, ir cze wireli ne szposas...

— O ka dabar daritie? Kaip turi kas butie, tai turi.... O! jau czion...

Staigu żingsniu ateitinejo szerżentai miestiszki su brigadijerium. Brigadijerius suspaudi gaspadoriui ranka ir paszauki:

— Milemas pone Bienetai, ar tai teisibi, ka mums pasakoje? Usztikai ponas żmogu nużudinta wienoje isz sawo karietu?

— Tai ne asz, tiktai mano tarnas Fontaigne... sztai szi czion ira, pażiurekie ponas.

Brigadijeras prisiartino prie karietos, suranki kakta, o usus żilus prad jo kramtit.

— Po szimts welniu su tokiu darbu! Ka dabar żmonis apie tai kalbes. Tai waikine del tawes puikus apgarsinimas, ponas Bienetai.

— Po welniu su tokiu apgarsinimu.

— Ar nusiuntei ponas pas kamisori?

— Jau ir ważnicziu Cadeta liepiau paszaukt, ka su taje karieta nakti ważinejo.

— O! tai Cadetas! Na, gera ponui dowana padari! Jau tai turejo butie gerai uszsigerias, jagu ne patemino, jog weża żmogu, kuris saw giwaste atemi, arba ikosi użmusztas! Ar tai żudinsta ar patsżudinsta?

Żinoma bus tuojaus persitikrinta. Nes kas tai, jog ponas kamisoris nesiskubina.

— Jau ateina - atsaki gaspadoris.

Tikrai kamisoris policijos tojo apskriczio użeitinejo ant kiemo su sawo sekretorium. Pasikłoniojo isz lengwo radusiems, kurie nusiemi priesz jin kepures; atsigriżias int brigadijera pakłausi:

— Żudinsta?

— Teip ponas kamisoriau... negiwelis ira karietoje - atsiliepi Benatas. - Mano no arklu tarnas pirmutinis jin paregejo, kada dureles atidari, del apwalimo karietos.

Kamisoris priejo ir łabai żiurejo ant żmogaus, kurio gałwa buwo paswirus ant kairio peties. Du pletmai sukrekejusio kraujo buwo ant drabużio nebaszninko. Juoswas paltonas buwo at egtas.

— Tai ne patsżudinsta, tai żudinsta - tai żudinsta - tari kamisoris uż kokios walandos temindamas akiwai. - Żudinsta ira łabai akiwa. Da tokio atsitikimo ne pamenu!.... o ważnicze, kuris sugrįżo su taje karieta, ar nieko ne patemino?

— Rodos kad ne. Jagu butu pateminias, tai butu pasakias.

— Tai łabai nawatna. Kur giwena tasai ważnicze?

— Ant kampo uliczios Dondeville, nes toli no czion.

— Reike jin paszaukt.

— Nusiuncziau jau arklini tarna, gal tuojaus pribus.

— Tai gerai ponas Bienet, man bus reikalinga karieta, galesi ponas man wiena duot isz sawo?

— Kodel ne, ponas kami riau tiktai penkes minut użims łaiko kol pakinkis.

Gaspadoris tuojaus nube in arkliniczia, iszwedi ger se arkli ir pats pakinki in timiause karieta. Tuom kamisoris prisiartino prie bri dijeriaus ir pasznabżdejo jiam prisikiszias:

— Kaip pribus tasai ważni czia, katras su taje karieta w żinojo, ne priwalo ant kiemo iszeit, liepkie dwiem szerże tam laukte jiojo ant uliczio ir be jokio larumo nuwest n cirkuła, kur tures butie tolimesniam mano paliepima

— Wiskas bus iszpildit ka no mal-zinose.

Brigadijerius pasaki dwie szerżentam apłaikita paliepim ir sugrižo pas kamisori. tolau iżdawi paliepima:

— Ir tu, Fontaigne sed in karieta, ba jau kinko, ir zuok in suda. Tenais pasa sudiui kamisori, pasaki jiam, kas stojosi ir daduok j szaukiu jį in czion su pr linczes sudo wirszininkais. ji żudinsta reikałauje skub welkamel.... Ne gaiszink wałandele!

— Ne minutos, ne seku dis, - atsaki brigadijeras, su gus ir skabrus wiras, kuris 50 metu buwo tame diniste żmogus łabai doras ir teising pildime sawo priwałumu, ir bai miletas cietoje dalije m to wadinamoje Dondeville.

Bienetas jau buwo pareng karieta.

— Ponas kamisoriau - t jau karieta pakinkita, m Canbonnas ważuos su pon

IV.

N.czelninkas policijos.

Ważnicze sedejo jau ożio karietos.

— Tai ne asz ważnoiu kariet ja, - tari kamisor nes Fontaigne.

Brigadijeris sedo in ka ta.

— Toje walandoje ant kiemo Franis. Biwo p wienas:

— Na o Cadetas? - pa-k si nusidiwij s gaspadoris, ne radai Cadeto, ar ka?

— Radau, - atsaki Fran nule d at gałwa.

— Tai del ko ne atwedei czion?

— Atw dżiau jin.... ne dinau, isz miego, o kaip pabu nau ir lieptau rengtis ka gr cziause; o tokis buwo pik k ip welnes, jog iszbudin mo protok

— N-?

— Na ir ant kampo m ulicziose apie penkis szim żingsniu no muso broma, szerżentai miest szki łabai ż-i paprasi jin su sawim cirkuła. Jis da suurzgejo, ne turi jokio weikalo cirku l odu tada paemi jin u ku, be jokio arm do rio ir n jo su juom. O jiesi ant jud ju żiurejo kaip girtas.

— Tai gerai, at-iliepi ka soris. - Ar nieko jiam ne pa kete apie tai, kas czion stoj

— Gaspadoris man ne le T ktai paszkiau, jog jin mus szaukia ir gana.

— Gerai, o dabar, brangus, atidarikie broma

Franas tuojaus iszpildi pr kima. Kamisoris paszauk paszki kelis żodžius brigadi riui ir karieta sl rudo per ma.

Arklinis bernas ne metas uszlikriniaś, jog nieko ne ki, o wienok toji dieja to jau žinojo, jog pa-i- toju karietu ir karietaicz ne paprasto atsitikiai. Anti ro niekas nieko ne galejo kit, nes szneketu wisokiu inwales. Mati wisi kaip ej mi-soria su sekretorium, pe ket no butie aurasztia pr fas. Mati kaip łaksti ki szerżentai. Mati kaip czu kadeta wedi in cirk Zodžiu kalbejo jau apie ta; artimesniu żiniu ne nes apsakinejo wieni jog bai-ibe turejo atsitik gauja żmoniu pradejo s kinet ant ulicziu, priesz Bienet. Keli akiwesni gantcis ir ant kiemo, kad Fontaigne. Kamisoris

SOLID SILVER CHATELAINE $3.75

Szitas PUIKUS ziegorelis nusiiuns kożnam D-kai ant pażiuros. Ira tai puikiauses uż tuos piningus. Lukształ ira isz grino sidabro su geriau-eis widureis iszrodo Ant $100 ziegorelis ir GWARANTITAS ANT 25 METU. Kasztuoje tik $3,75 per C.O.D. o nore dami ir ta'a spiłkute tai kasztuo'e tiktai 50c. ex ra. DIKAI duosim puike spiłkute jago piningus prisiuns iszauksztoo mes użmokam uż expresa kasztus,

$6.49 HUNTING CASE GENTS OR LADIES

TIKRAS Gold Filled Laikrodelis ne pleitiitas nes łuk-ztai ira isz grino aukso geras del wisu. Turintis geriausius American Movements Gwarantitas ant 25 metu. Iszrodo kaip ziegorelis uż $50.. Atsiunsk $6,49 o ziegorelis tawo o priek tam duosim DIKAI puike spiłkute ... ka prisiuns piningus isz auksztoo tada mes użuokam ir uż akspressa. Szitas łaikrodelis ira puikei iszmargintas.

GIARAS DEL KARALAUS

Laikrodelis kuris gali but nesziotas per wisas ipatas, nikelinis su gerais widureis ir nepajudinta Gwarantitas ant 5 metu. Prisiunsim C.O.D. uż $1,25 jago ne patiktu tai galit atsiunst ant muso kaszto adgalios łaikrodeli. DIKAI Dikai prisiunsim pui ku lenciugeli jago pi ningus prisiunsit su użkalbimu. Szitas łaikrodelis ira pigiauses, puikiauses ir drucziauses uż teip pigia preke. Neużmirszkit, jago ne patiks, — neimkite.

$3.98 HUNTING CASE GENTS OR LADIES Imk mane usz $3,95.

Puikus 14-to karato dubeltawai paauksuotas, tikro America widuriais. GWARANTITAS ANT 20 METU. Prisiusim C.O.D. o jago patiks użmokek agentui $3,95, arba prisiunsk gromatoje $3,95 o prisiunsim łaikrodeli ir DIKAI puiku lenciugeli; mes uż mokam tada wisus kasztus prisiuntimo. Rasant reik padet ar wiriszka ar moteriszk łaikrodeli saw welinat; atidengta ar użdarita.

Neużmirszkit! Wisi muso ziegorelei ira siuncziami per C.O.D. su perżiurejimo pawelinimo, jago ne patiks tai ant muso kaszto sugrażina. Nekasztuos jum nieko perżiuret daiktu. Mes imam wiska ANT SAWES.

Jago Siunczet Piningus su orderiu, tai apłaikisit puike dowana DIKAI o mes użmokam uż expresa. Jago kur ne siranda expreso tai piningai pirma turi but prisiensti o mes prisiunsim daigtus užregistrawotus. RASZIK idant prisiunstumem taw muso kataloga su 200 illustraciju. ✿ ✿ PIRK SZENDIEN.

ROYAL BARGAIN HOUSE, 53 Dearborn Street, Chicago, Ill.

-:KNiNGOS:-

✤ Spaudintos ‡ locno ‡ drukarne ✤
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa

TURSTANTIS IR WIENA NAKTIS arabiszkos historijos	$3
Lietuwiszkas paskorius, —	$1,00
Muso pasakos —	75
Abecela arba pradže skaitimo del lietuwiszku waiku -	25c
Elementarz dla Dzieci Polskich druczei apdarita —	15c
Elementarz Wienkszy, teipos-gi druczei apdarita - -	25c
Tris apisakos -	25c
Graudus werksmaj, arba apsiskijimas apie mika W. J zaus -	15c.
Morkus ir Aurelijonas, apraszimas isz pirmutiniu amžiu krikszczionistu -	25c
Nawalnje pas Maurus, -	50c
Tris puikios historijos, 1. Apie Irlanda, arba nekaltibe suspausta, 25c. Žmogelis kuris norejo turet daug piningu, 3. Kas pedare geran	25c
Iszguldimas sapnu, -	25c
Istorije apie Welniszka Małuna, ant kalno Wiednino -	25c
Pradinis angelskos kalbos	75c
Moraliszka kabata, ka iszrdo žmogaus ateite - -	25c
Muso Pasakos - -	75c.
Sierata - - -	25c.
Tris Walkijozai -	25c.
Pawasario Balsai -	15c.
Kalendoris 1899 m. -	25c.
Katakizmai Katalikiszki	15c.
Alibaba 40 razbainiku	15c.
Kalendorei praeitu metu po	50c.
Puikios popieros del raszimo gromatu tuzinas už - -	25c.
Pakla	$1.00

ženkła ir szerżentai nugujo akiwus ant uliczios.

— Liepkie, ponas Bienetai, uždaritie broms, - tari kamisoris.

— Ar girdejei Frani? - tari gaspadoris.

Tarnas ka greicziause uždari dideli broma, ka tik nosiu akiwiausiems ne priweri. Du szerżentai, katrie Cadeta nuwedi in cirkuła, atejo pasakitie, jog iszpildi paliepima. Kamisoris liepi jemdwiem pasilikt ant kiemo, kur radosi negiwelis ir kad nieko ne inleistu. Patsgi drauge su sekretorium, Franciszkum ir wažuczium Richeaudu nusidawi in stuba Beneto, ant pirmutinio aug-zto.

— Pradesu raszit protokuła, - tari, pra-zau duotie juodi lo ir płunksna.

Pati gaspadoraus padawi reikałaujenczius daigtus.

Sekretoris padejo didele makszti isz skuros ir sedias, pasirengi raszit ant diktawojimo sawo wirszininko.

Palik me tuosius prie ra-zimo protokulo, o nusiduokime dos paskui brigadijera Fontaigna, kuri skubei nuweži ważniczia Camcounas. Norint da buwo teip anksti, kamisoris sudo jau radosi sawo rasztinieczioje, ir dawadijo aktus kokiame iei kale, kurie buwo del sudo reikalingi. Dawi jiam žinia, jog brigadijerius miestiniu szerżentu isz la Chapelle nori ka greicziause su juom pasikalbet, ir jog ira per kamisori cirkuło prisiunstas no uliczios Ordeneur.

— Tegul ineina, - atsaki kamisoris.

Brigadijerius inejas apsaki trumpai sawo pribuwimo. Kamisoris iszkłausi apsakimo temingai.

(Tolaus bus.)

Isz komusztine.

Du apgirczei isze na isz karczemos ir traukia namon. O wienas isz judwieju atsiliepi;

-- Tai Jonai, kad asz turecze tiek dirwos ir piewu, kai no Szenadorio lig Grisztono.

-- Asz brolau norecze, kad tiek turetau awiu, kiek ant dangaus Zwaigždžiu.

— Nu-gi kur tu padetum taises awis ir kur ganitum.

— Nu-gi ant towa dirwos.

-- Ar tu! sen.... bi....

Cziupt, łupt susimuszi ir pasi dawi net in Pottsvilles suda.

Wienoj apigardoje, progresistai apłaiki abroza sawo wadowo ir prie tosios progos, kada pakabino abroza ant sienos, wienas turejo prakalba ir užbaigi taiseis żodżeis apie nebasznika triusa del progreso; isz tikro uszsipelni nebasznikas idant jin ne po smert, ale da užgiwastias butume pakabinia.

ADELFERT S. HAY, AMERIKONINIS KONSULIS MIESTE PRETORIA, AFRIKE

GLOWER-AS D. 13 WAS. 1900.

Tegul bus pagarbintas J. Ch!

Žarnos su blekais manije wartosi no piktumo, jog Lietuwei ant bile užmanimu sukwarksi kaip kuosos ir ka praueda, tai be jokio apswarstimo. Kadai nustosime tuosius wisus kudikinius užmanimus? Juk, mano waikelei, da lig szol nieko gero ne padareme, kaip tik tai sutwereme lietuwiszkas parapijes, pastateme pagal iżgale bažniteles ir klebonijes, o ir tai atsirado keli szpiclei, ka ir taises bažniczes noretu sugriaut Szeip nieko gero, ne padareme. Priesz meta pasikeli kudikine mislis pasirodit net Paryžiuje. Da kumelis buwo pas kumele, o jau balnas pasiuwo. Ar gi tai ne buwo kudikinis užmanimas? Ar-gi tai buwo reikalingas tasai kwarksjimas. Juk kas tiktai ne koju ne pawilko, rinko peuktukus ant "Parižines Parodos" delatgawimo lietuwiszkos spaudos po maskoliszka waldże! Mano waikelei! Kas gali priwerst Ruski kad pawelintu lietuwiszka spauda, ar-gi katra wieszpatiste užtars už wargingus Lietuwius. Protingi wirai gana gerai žinojo, jog nieko isz to ne bus už tai ne nesikiszo prie to; kiek nukenti kuningai katrie ne prisidejo prie tuju gerkluocziu, o daugiause nukentejo Izduotojas "Saules" už persergejima Lietuwiu priesz tokius kudikinius užmanimus. Szedien wisi pamate jog ka "Saule" tałpino tai buwo tikra teisibe. Asz sakiau ir sakisu, jog toji gazieta ira teisingiause ir ka no kelolika metu tałpino, ir pranaszawo, wiskas iszsipildo.

Kodel, Jus, mano waikelei duodates bile paszlemekams, tokiems krepszelninkams, szpiclams teip sawe kwailint? Dabar matote, jog tuosius wisus užmanimus tokiu szpiclu szuo ant uodegos nuneszs.

Dirstelekime ant sawes ir in tarpa sawes. Juk musu wiskas. Inspiatino girtuokliste, demoralizacije, žudinstos ir wisokios paleistuwistes! Ar gi da baisesnes "parodos" galime reikałaut! Kokis pałaikis pramokias kiek teplot, tuojaus lipina daneszimus ir protestus ant kuningu pastatidamas juosus akise wisu Lietuwiu užniekiausius didžiausius newidonus lietuwiste. Kas do hecais dejosi tarp Lietuwiu Amerike, kada Chicage susikiwirczino iždawejes "Lietawos" su Guod Kun. Krawczunu ir koki wisi atneszi tiejei siekanimei protestai isz daugelo uszpeczkiu ir usz kaboriu. Ar tai buwo szis,reika lingu? Suwis ne, nes jagu kur neiszmanelei nutepojo protesta, tai tuojaus ir wisi sujudo su kwailais protestais. Juk

Kuningas Krawczunas ne ira magnesu kad isz wisu lietuwiszku kiszeniu iszwestu piningus, tai ar buwo reikalingas tasai kwarksejimas su protestais.

Mano waikelei darikite paredka tiktai sawo apigadose, dirstelekite ant sawes o łabiause ant sawo waikelu, kurie auga kaip giwulelei, be jokios apszwietos; gujete tuosius wabalelus in darba ir dżiaugetes kad "jau randa" uždirba. Da Jus atsineszete su sawim žinite apie Diewa ir tikejima, nes kas bus isz juso waiku? Kokia jiuju bus ateite. Mano waikelei! isz tuju waikelu priwis kandidatu ant kartuwiu. Jau szedien lietuwei nupuolia akise Amerikonu, jog stojosi nie kiauseis, jau pirsztais wisi kai szioje kaip ant łaukiniu Eskimo-u! Ar-gi Jums waikelei gražu? Per weseiles apsiejnate kaip pasiutia; per kriksztinas ir ne kitaip, o per szermenas ne giedałai, nes staugałai duodasi girder ant kelinto bloko. Ar buna twarka ant susirinkimu draugiszczių? Ar ira twarka ant parapiniu susirinkimu, arba k e r m o s z i u. Kaip auginate sawo dukreles ir kokia nauda atnesz tosios dukreles del wisuomenes kada stosiis moterimi. Jus gi biznierei! ant ko mokinate sawo sunelus, ar gal ant kokio amatninku? Ne! Ar gal ant inžinieriu? Ne, Juk newos leidžete in mokikła, nes ar jums rupi, ar tas sunelis atsiłaukineje in mokikła ar ne, ir ka jis mokinasi ir ka iszmoko. Sunelis iszmoksta po teisibei, nes ko? giart, wogt isz stalczaus piningus, rukit ir estie tabaka, o ant gało pastoje mokintu bomu ir pabaigtu łatru. Ira ponu bzniriu, ka rupinasi apie sawo waikelus, nes tokiu łabai mažas procentas.

Po-muojeme apie "Parižiu" in kur szarka muso meszło ne nunesz, o ne apsižiurime ir ne apsirupiname apie sawe, ne žiuredami ant muso kłaidu kurios mus gramzdina in prapulti. In Parižiu butu galema nusiunsti tris lietuwiszkus girtuoklus ir pora tuju mokintu wandrauninku su krepszeis. Tada Francuzai stebetu pamatia tokius papurtelus no gerimo ir kad da in kletkas patalpint. Tegul apszwiestas swietas pamatitu lietuwiszka tauta ir juju nuskurusius wadowus su krepszeis.

Biedni jus mažiukelei waikelei, kurie esate gujami in darba per szalti ir szlape ora! Del Jus nekalti kudikei ne "free country" Amerikas, del jus pekla! Wargstate, neszate tewui piningus, ir turite but prie tokiu tewu newalninkais, kaip kitados South Amerike nigerei. Ar jums, jus maži sutwerimai ne skauda szirdelu, kada matote, kaip nuskurusiu Amerikonu waikai ejna in puikes mokikłas, o jus silpni triniukai traukete ant brekerio wos kojas pawelkate. Smutna ateite del jus waikelei łauke, ne tiksite Amerike! O kada daeisite in metus ir gausite prota, tada sawo tokius tewus prakeiksite.

Ne naudojete isz szwiesiu ir geru rodu, no pamislinate ant waiku, ne duria jumš akis tie je szwentnamei, kuriuose atei nanti gentkarte seme moksła. Jus geritesi karczemoms, kazi romis, girtawimu! Del Jus mano waikelei ne apeina dorus pasielgimas, ne pisote ant sawo moteriu kurio jus bjauriause prigaudineje ir mažus waikelus o ipatingai sawo dukreles baisei piktina.

Ne iszkiszinekime kłaidas muso dwasiszku wadonu ir ne bubninkime po Amerika apie nebuwusius daigtus. Tegul tiktai apie gerus darbus swietas žino o niekistas usztilekime ba tas nieko gero del mus ne atnesza. Jagu kokie wałkatai su krepszeis apszwieta siulines ir sawo moksła rodis, tai kaip szuni izguikite łaukan, tegul imasi už darbo o ne žmonis kwailina.- Jus, katris jau pora destku metu giwenate Amerike, tai pamenate kokis szwentas giwenimas buwo! Szedien su prasiweisimu wisokio sztamo szpiclu, kas in ta trumpa łaika pasidari. Meskite posmawia apie "Parižiaus Paroda" iszmuszkite isz sawo gałwu swajojima apie m e n u l i, apsidairikite pirmiause apie sawe, paskui sawo szeimineie, o tada, kada iszmokste apie sawe rupintis, tada galesite apie ka kita pamislit. Žinote jog tiejei szpiclei ka szauke: "Apsiszwieskite tamsunai!" patis perkritia no bado ir apdriskia kaip skudurle! Tai jagu jejei apszwiesti, kodel tokeis ira? Ne pawietres bado ir wainos ir no amerikoniunu apszwietu - drikiu ap saugok mus Wieszpatie!- Ir no tokios apszwietos tegul iž gelbsti Diewas wisus lietuwius.

Senas Maineris iszGlowerso.

JUOKAI.

Wienas ubagelis atejo in wiena bediewio karczema ir rades se dinczius apszwiestumu praszi ałmužnos:

— Susimilekite ant biedno pawargelo ir apteikite norint skatikelu.

— O ar tu ne ejsi saw po welniu!-tari wienas apszwiestu n s.- Ar tu ne žinai jog Nedele Ar tu žinai jog dabar szitame łaike apsiprowineje nobažanstwa? E kie saw łaukan!

— Ne pikkite ant manias ponulelei, jog asz jums pertrauki au nobažanstwa!....

Temik Brolau!

Pirk Szipkorte pas
W. Rynkewicziu,
Agenta
215 W. Centre st. Mahanoy City, Pa.

Turedami reikała pas Agenta Szipkorcziu meldziu pas mane atsiszaukt.

Puikiauses Lietuwiszkas
HOTELIS
KAZIMIERO RADZEWICZIAUS,
121 East Centre Street Shenandoah, Pa.

-:Tnojaus szale Lehigh Valles dipo po desziniei ranka ejnant in miesta-: Tai puikiause ir szwariausia wieta del swetelu ir łabai parankl del tu kurie atkelaus in Shenandoah, Pa. Apart wisokiu arielku ir alaus, turi didele zoposte parganto isz Europos wisokiu winu, cigaru, o teipos gi prilaiko wisokius walgius ir ejsterius. Pakeliwingi gali gaut nakwine ir prieteliszka roda wisame. Ira tai wienatine ir puikiause wieta cielam Shenandoah'e, o kas karta atsilankis, tas pas kitus daugiau ne ejs.
Teipos-gi parduoda Szifkortes ir siuncze Piningus in wisas dalis swieto.

NEUZMIRSZKITE LIETUWEI! Karie keliaujete in Amerika arba adgal in Lietuwa atsilankite sawo tautieti M. POCZEWSKI, Speisewirth Eydtkuhnen.

Pirmutine użeiga del wietiniu ir pribuwusiu in Mahanoy City, Pa., -PAS-
Petra : Žilinska,
Ira tai geriause wieta
Kur žmogus buna puikei primtas ir wisame gali geriause roda gaut. Kas karta uzeina, tai iłgai ne uzmirszta isz swetingo primimo. Teipos-gi siuncze piningus in wisas dales swieto greicziause ir pigiause.
25 N. MAIN STR

Seniausias Groser-Sztoris
-IR PODRA GG-
LIETUWISZKAS ‡ SALUNAS
ANTANO DANISZEWICZIAUS,
530 W. CENTER ULI. MAHANOY CITY, PA
Geriausi ir szwieżiausi tawora del walgio Miltai wisokie kwietinei ir rugiuei, Mesa rukinta ir szwieżia.
CUKRUS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir tt.
Kas perka už piningus — KESZ gaus daug pigiau. Ałus giaras ariełkele gera jog po iżgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis.
Pas sawa! pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsiłankis tai to- nesigailes! Neužmirszkit jog persikrauste ing uauja wieta 630 W. Center

※ Hei Lietuwei New Britain Conn! ※
puikiause użeiga pas
J. Skritulska,
26 Broad uliczios
Apart prilaikimo puikiu gerimu par duoda szipkortes ant wisu łaiwu ir siuncze piningus in wisas dales swieto.
Wisi Lietuwei ne tiktai isz New Britaino nes ir aplinkines, tegul atsiszaukineje, ba szaunas ir teisingas wiras. 14-III-9

KNIGA MONU.
NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kalboje!!
Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasiroditu tokia kniga kuriojo wysos słaptibes monijimo butu atidengtos del wysu? Senowes žmones wadino monininkus ragancjs, daranczeis monus su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda to kiu ka tajp mislije ir szniaka. Girdedamas newienkart tokies pasakas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna isz moksło. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gieidžema iž dawiau kniga isz kurios kožnas gal but monininku. Toje knigoje talpinasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu parodanczu gana ajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotes iszsiriszt.
Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla abdarita su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50
Tejpgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie monijimo, be kuriu apsiejt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoie kalboie iszeio. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir tt.
Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikinimais. Tuzinas tokios popieros su dailais kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00
Ture del jaunumenes juokinga kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekie 25c.
Kas iž dydeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiuncze dydela, asz isz tosios trumpam łaikie padarisu 100 mažiukiu ir nusiusu už $1,25c.
Norintiem dažinot ape wysokies knigas arba kitokius dajktus ir czienes, po apturcimu 2 centines markies tuojau siunczu drukuotus katalogus. Adresas in mame szitoks:
JOSEPH MATUTIS,
112 Grand St., Brooklyn N. Y.

LIETUWISZKAS
GRABORIUS.
W. Traskauckas
606 W. Center ul.
Jago atra Diewas paszauke in sawo garbe egui giminęs, arba prietelei nebaszninko nusiduos pas teisinga žmogu, o ne kur kitur.
Arkiei Sztant, Riginai pulkus. bal isz geriausiu fabriku, pulkei padabint medzio. — Priektam ra specialnu gra ir ne buna jokios arbacijos taike szer | Wiska padar pigelirgrazei's

Wienatinis Lietuwiszkas . . . . .
Hotelis PAS
WINCA RAZUKA,
7 Washsington Str. — New York N. Y.
Hei Lietuwei kurie wažiuojat in Amerika ir isz Amerikos in Lietuwa tai galima gaut laiwakartes pigiau kaip kitur ir wisus bankinius reikalus atlikt, tai wisada nusiduokit pas mane, ba pritiau kaip wisam New York'e užlaikau wisokius gerimus puikius ir walgius su nakwine niekur teip pigei ne gausit.
O podraug kurie norite wažiuot be mokejimo piningu už kelone—tai asz dastatau už darbininkus ant szipu dikai. Teipos-gi isz mano offiso golima gautie darbus in wietas o ir radas gautie wisokiuose reikaluose.
Temikit mano adresa Hotelis randasi arti Gastle Gardes-einant pas mane-jei koks apigawikas noretu westie kitur tai neeikit igi mane dasigausit.
Su guodone WINCAS RAZUKAS.

Juozo Mockaiczio
Lietuwiszkas salunas.
Mahanoy City, — Pa.
PUKKA
Ant ulicziois W. Pine, name Gon mano, ten gali gaut szalto alaus wisokiu arielku. Ira tai geriause u zeiga del Lietuwiu.

They banish pain and prolong life. ONE GIVES RELIEF.
R·I·P·A·N·S
No matter what the matter is, one will do you good, and you can get ten for five cents.

FAT FOLKS reduced 15 to 25 pounds per month. HARMLESS; no starving; 22 years' experience. BOOK FREE. Address DR. SNYDER, 907 Broadway, New York, N. Y.

"BAŽNICZIOS TARNAS"
NED. . . KATALIKISZKAS IR TAUTISZKAS LAIKRASZTIS.
Organas Draugistes Blaivistes.
Metine preke $1.00
In Lietuwa 2 rub
In Prusus 4 mar
Gromatas ir piningus siunskite pas Išduotoja:
Rev. Peter Saurusaitis, 24 John Str. Waterbury, Conn

..... Lietuwiszkas Salunas .....
Jona Ignatawicziau,
1001 Orayda Str. Shamokin, Pa
Wisi Lietuwei tegul atsilanko pas sawo tautieti, o atsigers szalto alaus ir skanios arielkos.

25c. SAMPLE BOTTLE 10c. FOR NEXT 30 DAYS.
A MARVELOUS DISCOVERY
In Medical Science, Wonderful, Astonishing, Yet True.
5 DROPS [TRADE MARK]
CURES RHEUMATISM, NEURALGIA AND SCIATICA.
By the introduction in the medical field, of our most wonderful "5 DROPS," a legacy of inestimable value has been bequeathed to mankind. Suffering humanity is no longer at the mercy of diseases which have always defied the skill of the medical profession, for now "5 DROPS" defies these diseases, and has robbed them of their terror. This is truly a God-given remedy, yet invented by man for the benefit of suffering mortals, and will be handed down to coming generations as the most wonderful production in medical science during the Nineteenth Century. This remedy is positively curing more people daily than all other remedies combined. We challenge the worst cases of Rheumatism in all of its forms, Catarrh, Neuralgia, Asthma, La Grippe and kindred diseases as a test of what this remedy will do. It has positively cured in a short time many who were bed-ridden for years; others who could only walk by the use of crutches, and still others who had been given up by competent physicians to die. This is no exaggeration. We have the evidence in our possession to prove all we say and more too.
"5 DROPS" positively cures the following diseases: RHEUMATISM, NEURALGIA, SCIATICA, DYSPEPSIA, BACKACHE, HAY-FEVER, CATARRH, SLEEPLESSNESS, NERVOUSNESS, HEART WEAKNESS, TOOTHACHE, EARACHE, CREEPING NUMBNESS, BRONCHITIS, LIVER and KIDNEY DISEASES, and where one is cured by this remedy, they stay cured of these diseases, for it fortifies the system against any future attack. "5 DROPS" is the name and the dose. Large bottles (300 doses) prepaid by Mail or Express, $1.00, or six bottles for $5.00. Sample bottles, regular price, 25c., but for the next thirty days from the date of this paper, we will send sample bottles upon receipt of 10c. each. No one can appreciate this wonderful remedy until they try it. Write to-day. Agents wanted.
SWANSON RHEUMATIC CURE COMPANY, 160-164 E. Lake street, Chicago, Ill.

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.
MUNN & CO. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

KAM JIUM
Sirgt?
Ant wisokiu piłwo ligu arba ant iszwalimo kraujo naudokit
AGIUTERRO No. 1.
Ant iszsigidimo isz Karsztliges, no drugio ir wisokiu widuriniu ligu.
AGIUTERRO No. 2.
Jago galwa skauda, Dieglei, Skausmas kaułu, Ant gerkles arba Strena, tai geriause ira teptis su
ZMIJECZNIKU
Kuris ira geriausiu ir smarkiausiu Linimentu ant swieto.
GAUSITE TAISES GIDUOLES PAS:
ALBERT G. GROBLEWSKI,
111 N. MAIN STR. • PLYMOUTH, PA.
O idesnese apigardose pas nekuriuos agentus ir sztorninkus o jago kur neira, tai raszikite tiesog kaip adresas rodo.

Lietuwiszkas Regentas
Notary Public,
P. W. Bierstein,
208 S. Jardan Str, Shenandoah, Pa.
Su wisokiom rodom ir reikałais nusidawinekite pas sawo tautieti, kalpo:
ISZIMTIE APLIKACIJES ANT ŽENIBU,
AMERIKONISZ POPIERIU,
Uszraszimas pedes ant kitu, Paskolina piningus, Iszturina, perka ir parduoda prapertes permaino ditas padaro wisokius egzimantus ir t.
Pajeszkot daliu isz Lietuwos
ir wisokius likustus penedtus isz po Redligo kompantijos po numirusiu, o kuriu tewai arba giminės buna Lietuwoje. Atsilite wisi pas mane, o asz kožnam wisame prigelbesu
JUSO PRIETELIS,
P. W. Birsztonas

Wienatinis Lietuwiszkas
Salunas
Ashley Pa.
Kazimiero Konefko·
Cigarai Geriausi! Arielkele Gardziause! Alutis Szalcziauses!
Atsiłankikik o datirsite pukaus ir swetingo priemimo no Kaziuko,

Ruski Prusinei ir Turkinei
CIGARAJ
..... PAS......
Petra Nawicka,
603 W. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa.
Pristato cigarus in wisus salonus pagal wisokiu reke. Ponai s leninkai pri w to pas mane atsit nkit o pasakik wisiem jog turiu geriausius cigarus. J 10 9

SALUNAS DEL MAINERIU!
PAS
Stanis. Dowidaiti
501 W. Coal st. Shenandoah, Pa
Ałus gardus ir nuolatos szwiežes, wisokios arielkos ir likierei o ir kwepenti cigarai! Kas užeis tai datir puikaus priimimo.

Juozas Jurkszaitis.
Pirmutinis krisauczius
311 W. Center Str. Mahanoy City.
Siuwa puikiause wisokius sutus pagal naujause mezedie ir duoda druta ir glara celki. Teipos-gi pristato uniformas del wisokiu draugiszcziu. Dirba ka no pigiause. Wisi pas sawa tautieti! 8-XII.

Nereikalaujeme "kesu" Duodame 30 dienu bandinimo. Mes taw tiktm. $9 nupirks Victor maszina su wisom prietaisom. Turime 35 gatunkus. Gwarantijem ant 20 metu. $32 nupirks Victor ar gonus gwarant. ant 25 m. $120. nupirks puiku fartapiona. Prisiusim kataloga wisokiu instrumentu dikai. Victor Mfg. Co. 161-167 Plymouth Pl. Dept. x 16 Chicago, Ill.

Ne Turesi Rupesczio

JAGO SIUNSI
PININGUS * IN * LIETUWA
PER
Redakcije "Saules"

o greicziause nuejs ir ne turesi jokio rupesczio, kad tawo piningai ne dingtu.

LEHIGH VALLEY R. R.
GELEZINKELIS.

Likos permainita Nov. 19 1899.

Pas sawo wažiuojenti isz Najorko tegul eina ant dipo ant ulicziu: Foot of W. 23rd. Cortlandt arba Derbrosses uli. (Pennsylwanijos forso (taiwelio)

Del norinczio ważuot pasażierinis treinu, ejna tame łaike ir in tuises wietas: In Penn Haven, Junction, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington Catasauqua, Allentown, Bethlehem, East on, Hazleton, Westerly, Delano ant 6,55, 7.58, isz rito 1.03, 5.30.

In New York 5,35, 7,58, isz rito 1,03, 5,30 po piet

In Hazleton 5,35, 7,58, 8,35 10,23 isz rito 1,03 5,30 po piet

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 5,35, 10,23 isz rito 1,03, 5,30 po piet.

In Rochester, Buffalo, ir westus ant 10,23 isz rito 1,03, 5,30 po piet

In Scranton 5,35, 10,23 isz rito 1,03 5,30 po piet

In Shenandoah, 10,37 isz rito 1.30, 5 53, 7,13 9,11 po piet

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,37 isz rito 1,30 5,53, 9.11 po piet.

In Sumburi ant kelio Pennsylwanijos gelezinkelio 10,37, isz rito 1,30, 5,53 po piet

In Delano 5,35, 7.58, 10,23 isz rito 1,03, 5,30, 11,00 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwater St. Clair, Pottsville 7,58, 10,23 isz rito 1,03, 5,30 po piet.

In Shenandoah, Lost Creek, Girardville ir Ashland 7,13 po piet

NEDELINIS TREINAS.

In Park Place ir Delano 9.58 isz rito 6,45 po piet.

In Lofty, Audenried ir Hazleton 9,58 isz rito 6,45 po piet.

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt Carmel ir Shamokin 10,31 isz rito 7,10 po piet.

In Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayre, Rochester Buffalo ir in kitas szalis Westu 9,58 isz rito ir 6,45 po piet.

New York ir Philadelphia 9.58 isz rito.

Mouch Chunk ir Easton, 9 58 isz rito ir 6,45 po piet.

CHAS. S. LEE,
26 Cortlandt Street, Gen. Pass. Agt.
New York, N. Y.

Rollin H. Wilbur,
General Superintendent, 26 Courtland Str.
New York, N. Y.

A. W. Nonnemacher, Div. Passeng. Agen
South Bethlehem, Pa.

A. PALMER,
L. V. R. R. Agt. Mahanoy City.

Philadelphia and Reading Railway.

Indajei naudoje kietas angiis per ka ne buna smirdanczio dumu.

Permainita diena 21 Sausio 1900.

TREINAI ISZEJNA ISZ MAHANOY CITY:

In New York, per Philadelphia, 2.47, 6.13, 8.14, [illegible] 10.29 priesz piet, 1.02, 2.47, 6.46, po piet. Niedelioj 2.47 priesz piet, 1.02, 5.15 po piet.

In New York per Tamaqua 8.14 priesz piet, 1.02 2.47 po piet. Niedelioj 8.32 priesz piet.

In philadelphia ir Reading ant 2.47, 6.13, 8.14, 10.29 priesz piet 1.02, 3.47, 6.46 po piet. Niedelioj 2.47 priesz piet 1.02, 3.19, 5 15 po piet.

In Tamaqua ant 2.47, 6.13, 8.14, 10.29 priesz piet 1.12, 3.47, 6.46 po piet. Niedelioj 2.47, 8.32 po piet 1.02, 6.1 po piet.

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair ir Pottsville 8 05 priesz piet 6.24, 8.25 po piet Niedelioj 3 19 priesz piet.

In Pottsville per Tamaqua 2.47, 8.14, 10.29 rito 1.02, 3.47 po piet. Niedelioj 2.47, 8.32 priesz piet 5.15 po piet.

In Williamsport, Sunbury ir Lewisburg 3.45, 9.11, 11.47 rito 2.32, 7.44 po piet. Niedelioj 3.45 rito 8.4, 7.44 po piet.

In Ashland, Mt Carmel ir Shamokin 3.45, 9.11, 11 47 isz rito 2.32 6.24, 7 44, 10.08 po piet. Niedelioj 3.45, 8.18 isz rito 3.18, 7.44 po piet.

In Mahanoy Plane 3.45, 9.11, 11.47 isz rito, 2.32, 5.35, 6.24, 7.44, 8.25, 10.08 po piet. Niedelioj 3.45, 8.18, priesz piet 3.19, 7.44 po piet.

In Shenandoah 3 45 9.11, 11.47 isz rito, 2.32, 5.28 6.24, 7.44 10.08 po piet. Niedelioj 3.45 isz rito.

In Baltimore, Washington, South ir Westus ant B. & O. R. R., Reding stacijos Philadel hia 3.20 7.55, 11.26, priesz piet. 3.46, 5 18, 7.27 po piet. Niedelioj 3 20, 7.55, 11.26 isz rito, 3.46, 7.27 po piet.

Aprisz to treinai apleidže 24-th ir Chestnut ulicziu kampa 10.20 isz rito, 1.35, 5.41, 8.32 po piet. Niedelioj 1.35, 8.23 po piet.

Treinai in Mahanoy City.

Iszejna isz Philadelphia ir Reading Terminal ant 4.30, 8.36, 10.21 priesz piet, 1.36, 4.06, 6.36, 11.36 po piet. Niedelioj 4.00, 9.06, priesz piet, 4.06, 11 36 o piet.

Iszejna isz New York per Tamaqua 4.00, 9.10, isz piet, 1.30, 4.40 po piet. Niedelioj 4.30 rito, 1.30 po piet.

Iszejna isz New York per Philadelphia 4.30, 7.30, 11.30 priesz piet, 1.30, 4.30, 9.00 po piet, Niedelioj 4.30 isz rito, 1.30 6.00 po piet ir 12 15 nakczie

Iszejna isz Reading 1.35, 7.00, 10 08 priesz piet 12.15, 4.17, 6.00, 8.36 po piet. Niedelioj 1.37, 5.35, 10.53 isz rito, 6.00 po piet.

Iszejna isz Pottsville 2.35 ir 7 40 isz rito, 12.30, ir 6.10 po piet. Niedelioj 2.35 ir 7.05 isz rito, 2.05 po piet.

Iszejna isz Tamaqua 3.18, 8.24, 11.23 isz rito, 1.49, 5.56, 7.20, 9.43 po piet. Niedelioj 3 18 ir 7.50 isz rito, 2 50 7.20 po piet.

Iszejna isz Williamsport 7.42 ir 10.00 isz rito, 12.34, 4 00, 11.30 po piet. Niedelioj 10 00 rite 11.30 po piet.

Iszejna isz Shamokin 1.33, 5.10, 7.00, 9.31, 11.53 isz rito, 2.37, 6.41 po piet. Niedelioj 1.33, 7 15, 11.53 isz rito, 4.00 po piet.

Iszejna isz Mt Carmel 1.45, 5 19, 6.45, 9 35 isz rito, 12.02, 2.45, 5 50, 6.15 po piet. Niedelioj 1.45, 7.25, isz rito, 12.02 ir 4 10 po piet.

Iszejna isz Shenandoah 2.10, 5.38, 7.37, 9.55 isz rito, 12.26, 3.09, 5.09 po piet. Niedelioj 2.10 isz rito.

Treinai ejnanti per Frackville.

Iszejna isz Mahanoy City in Pottsville ant 8.05 isz rito ir 5.25, 6.24, 8,25 po piet. Niedelioj 3.19 po piet.

Iszejna isz Pottsville per Frackville ant 7.17 isz rito ir 4.30, 6.50 po piet.

Atlantic City Division.

Iszejna isz Philadelphia, Chestnut Street wharf ir South Street Wharft.

IN ATLANTIC CITY.

Ant Express 9.00 isz rito, 2.00, 4 00, 5.00 po piet Accommodation 8.00 isz rito ir 6.30 po piet, Niedelioj ant express 9.00, 10.00 isz rito, Accommodation 8.00 isz rito ir 4.45 po piet.

Iszejna isz Atlantic City ant Express 7.35, 9.00, [illegible] rito, 3.30 5.30 po piet, Accommodation 8.15 isz rito, 4.05 po piet. Niedelioj ant express 4 00 7.30 po piet. Accommodation 7 15 isz rito. 4.15 po piet.

In Cape May, Sea Isle City ir Ocean City ant 9.00 isz rito, ir da pridant isz Cape May 4.15 po piet. In Sea Isle City 5.00 po piet. In Ocean City 4.15 5.00 po piet. Niedelioj 1 zejna no Chestnut street 9.00 isz rito, South street 9.00 isz rito.

Parior karai ant wisu ekspresinu trenu.

Apie daugiau informacijos atsiszaukite arti-miausius agentus Philadelphia & Reading Gelezinkelio arba adreswokite:

I. A. SWEIGARD, EDSON J. WEEKS,
Gen'l Supt. Gen'l Pass. Ag't.
READING TERMINAL, PHILADELPHIA.

FAT FOLKS REDUCED 15 to 25 pounds per month. HARMLESS; no starving; 22 years' experience. BOOK FREE. Address DR. SNYDER, 907 Broadway, New York, N. Y.

JENEROŁAS CRONJE, KURIS NE KARTA SUMUSZE ANGLIKUS.

Isz Lietuwiszku Kaimelu.

Eynon Pa. – Lietuwei surakinta su palokais ir ketina pawasari statit bažniczia. Tikti dabar turi tarp sawes ginczas: palokai nori ant sawo wardo o Lietuwei ant sawo užraszit bažniczia, tai gal Lietuwei ir atsimes.

— Darbai ne szlektai ejna.

Yonkers, N. Y. – Apie darbus szitoip: Cukraune sustoje dirbus praeita rudeni Septemberio men. ir ne žine kadai prades dirbt. – Skribelu fabrikas wos kruta; karpetu fabrikas dirba gerai, nes uždarbei maži, tiktai mergos gerai uždirba, dirba no stukiu, tai uždirba po 8 dol. ir daugiau ant nedelos; wirai dirba no dienu, gauna po 1.25, tai del žmogaus su familije łabai mažai.

— Lietuwiu ira apie 15 familiju ir bus tiek pawieniu. Butu ir daugiau nes permaini Lietuwiszka kalli ant lenkiszko, tai dabar wadinasi „pana Jana".

— Ira ir draugiste lietuwiszka, po wardu Sz. Wincento a Paulo, uszsidejus 1895 mete, turi apie 20 sanariu.

— Moterukes tankei daro mitingus o už prezidenta turi apsirinkusios bleszinia su atkum ir wiena kita apłojineje, o kadai tik susirenka tai tuojaus ant kokio baluko, tai griebesi wiena kitai usz płauku, tai kaip padukia kates edasi. O kaip pradeda subatoje girtis su wirais tai net utarninke užbaigia ir paskui persigeria guli. – Ir da kitokios hecos atsiprowineje, nes tai tegul pasilieka del „Bałtruwienes".

Howerhill, Mass. – Darbai widutinei ejna, nes kaip girdet, tai wienas fabrikas nustos dirbias, o kureme ne mažai dirba Lietuwiu ir Lenku.

— Ketina butie wiena weselka, jagu ne pasimes. Ir daugiau butu weselku, tiktai merginos ne łabai nori už bile kokio ejtie, – wis geresniu łauke ir ne wiena liks sena merga.

— Lietuwiu ira ne mažai – sutikime giwena, o kaip kada ir susirupcziuje, nes welei susigerina.

— Skait toju łaikraszcziu mažai ira o „Saule" kožnas skaititu, nes uždika ne gauna ir piningu ne turi, kad nusipirkt saw gazieta, ba wiska pragere. Teip, kaip „Saule" pamato, tai wisi puołasi prie jos, o nusipirkt ne gali.

Spring Valley, Ill. – Saiego prisnigo inwales ir geras rogenis keles.

— Dirba gerai, wisas dienas o ira net penki szaptai. Kas tiktai pribuna, darba gauna ipatingai katras priguli in Unije. – Kompanije pakeli mokesti 18 centu ant tono, pirmai mokejo usz tona 63 centus, dabar 81 centa, tai bus piningu inwales!

— Lietuwiu pusetinas burelis, nes ira ir lietuwiszku angliku ka nusipirkia usz centa gazieta słebizawoje ir mislina, jog „grojie porec!". Tokiu szwołu ne mažai randasi Amerike.

Reading, Pa. – Ira grinu Lietuwiu 6 familijos o maiszitu su pucems 8 familijos, – pawieniu 37 wirai ir łabai puikus wirai ir sutikime giwena, o jau nikei wisi turi piningu kaip szukiu.

— Darbai gerai eina ir Lietuwei dauginasi.

Naugatuck, Conn. – Darbai susimažino – ba wiena szapa sustojo ir ne žinia kadai prades dirbt, – tai žmonelei iszważine je in kur kitur, o kitos szapos dirba lig szol ne szio ne to, bet naujei pribuwias žmogus ne gali gautie darbo.

— Diewe duok sutikima del jaunawedžiu o kad ir žmoniu liežuwei sumaiszo tarp poros, tai kiti atitaiso.

— Wienas waikinelis karszto kraujo naprapał uszsimani paczuotis o cze kaip ant tu paticziu mergos ne wiena ne norejo už jiojo ejtie. Ir prie moteriu taikstesi ar ne gales katra pawilot, bet nieko ne padari. Ir perpikias pasirengi in Lietuwa ważuot, nes wisi szipai prakiuro ir turejo pasiliktie New Yorke, isz kur ir sugrižo, tiktai ne wisai in ta miesta. Kad nuważuotu in Buffalo in reksu szapa, tai isztikro saw iszsirinktu pacziule.

Trenton, Pa. – Dirbo 5 dienas.

— Lietuwei tunoje malszei, o katrie „Saule" skaito, tai tikrai smagei łaikas bega.

— Tiktai wienas ira szpiclus, su werszio smegenimis tai kaip subatoje pasigere, tai per nakti szukauje kaip kipszas po plinia. Matomai bieso pristotas, o Nedelomis pam gzdžioje kuninga ir pradeda ne wos misze łaikit ir teip baube, kad rodos szuo wilka pajutias. Geri wirai priwało tokiam kales waikui pirti uszkurt.

Shenandoah, Pa. – Linksma weselu pleny!

— Kad tai wisi wirai apsipaczuotu, tai norint susidawaditu.

— Guod. Kun. Lenarkewiczius prabaszczius isz szw. Kazimiero parapijos welei pradeda atgaut sawo parapijonus atgal. Ba po teisibei pasakius, Mozurelei ne protingai padari twerdami antra parapije, kuri wargei ka uszsiłaikis.

Szedien szw. Kazimierio parapijo ira łabai puiki mokikła ir tris daraktorkos ir turi su wirszum 200 waiku kurie padalinti ant klasu.

Dabar suprato biedni „braciski" jog didele kłaida turejo kad atsiskiri no Guodotinio Kun. Lenarkewicziaus. Kaip girdejome tai jau isz antrosios parapijos ważinejo du delegatai pas Arcibiskupa reikale sawo parapijos o ir du bandismo nai atsimeti. Kas su kersztu padarita tas ne ant iłgai izdarita.

— Parapini orkestra sudeda karszta padekawone ponui Motiejui Sławickui, usz suteikta dowanele del orkestros ant atsibuwusio balaus. Tegul Diewas szimtaropei padaugina turta pono Sławicko.

— Pp. Milauckai łabai puiku bizni daro su buczerne. Tai ir gerai!

— Panedelije lietuwiszkas benas atsiłanki in Mahanoy City, su Słoweniszka draugiste ant łaidotuwiu szw. atm. Chmielaus, ba jis prigulejo in draug. Shenandoah'e.

— Wienas budamas uszsigerias ant miesto, persiszowi saw ranka ir dawi žinia draugistei Szw. Juozapo kad užraszitu ant benefito. O kad kožna konstitucije parodo, jog katras gauna liga per iždikuma ne gauna paszelpos, na ir liko si paszelpa atsakita. Dabar apskundi draugiste pas skwajeri, bet kaip rodos prowa prałaimes.

— Kokie tai tris kolektorei renka piningus ant nełaimingu wiru kalejime už žudinsta ne baszninko Rutkausko, tai jagu kur gauna 1 dol. tai už 25 centus fundina ir kaip girdet turi gerus łaikus. Tai ne gerai, ba jagu kas duoda, tai ne reika łauje jokiu fundinimu. Matomai jog mažai apeina del tuju kalektoriu tiejei nełaimingi waitojenti kalejime.

— Buwo pusmetinis mitingas Dr. sz. Juozapo ir likosi iszrinkta wiriausibe ant beganczio meto szitie ponai: Motiejus Kielus prez. – Kazi. Magalenga, vice prez. – Fr. Petuszka, marszelka, – Pow. Mockapetris ir Aug. Margelis, sekretorei, – Lud. Bogdanawiczius, kasijerius, – Mik. Wolckis ir Wład Juodis, poborcai, – Jonas Leonawiczius ir Ant. Milczius, apekunai kasos. Mitingas buwo łaikitas diena 28 sausio, o riksmo buwo inwales, jog ponas prezid. Kielus turejo darbo inwales kol apmalszino.

Waterbury, Conn. – Lietaus buwo inwales.

— Poruoisi naprapał, bus niekai metai.

— Darbai ne łabai gerai ejna.

— Wiename fabrike pradejo streikuoti – utarninko rita pameti dirbia. Mat łabai pradejo darba uszžiuretie o pedes ne pakeli.

— Ira ten Lietuwiu ne mažai nes terp juju suwis mažai žmoniu tiktai su sawo budais liginasi giwulams ir tai ne raguotiem giwulam, no kuriu kuningas łabai daug nukencze. Kada per Nauja Meta pasaki bažniczioje, jog kas nori idant atsłankitu kaledodamas, tai kad duotu žine.

Tai łabai mažai atejo pas kuninga. Tada kuningas ejo per wisas grinczes, o ka girdejo no tuju meitelu, tai tegul Diewas kožna kuninga no to saugoje. – Szitai puikus Lietuwei, szitai puikus katalikai! Ne wienas kaip žaltis winiosi tes ant smertelnos łowos nes kuningo ne prisiszauksite!

Geriause kuningas padaritu, idant tiktai tikrus krikszczionius priiminetu in parapije o tokius łatrus su szunimis nuwaritie no duriu bažniczios. Kuningai jagu tokius kiaules maiszis su gerais žmonimis, tai gero ne tures. Tegul tokie szungalwei saw žinosi.

— Petraucku sunelis 13 menesiu inpuoli in karszta wandeni ir baisei nusiszutino. Tewai turi dideli smutka ir warga. Diewe suramink.

— Priemi stona moteristes p. Jonas Milauckas su pana Mege Jesułaicziute, abudu doraus giwenimo tegul Diewas wisame łaimina.

— Buwo da wiena weseile ant korto apie kuria nutilesime.

Paterson, N. J. – Dirba fabrikuose gerai ir darbas ne sunku gautie.

— Lietuwei sutikime giwena, norint juju ne łabai daug, ir pradeda jau draugiste twertis po wardu Szw. Kazimierio.

Detroit, Mich. – Darbai ne szlektai eina, nes ir žmoniu be darbo daugibe randasi.

— Lietuwiu ira ne mažas burelis, nes ir tiejei iszkrikia kaip žido bites, ne tiktai ne žino kuom jiejei ira nes ir pora atsirado ka stojosi ne žine kokio tikejimo, ba waikus krikszina kokis tai kitos wieros priczeris, o jagu geri Lietuwei prikieza, tai szoka mu-zt. – Juk isz Lietuwiu ne gali ko kito noretie.

Lawrence, Mass. – Darbai gerai eina ipatingai „Arlington mill" ir kas tame fabrike dirba, tai turi piningu inwales o ir łabai puikus wirai jame dirba, o kituose fabrikuose, wos ant buizos uždirba.

— Lietuwei naprapał po ruojesi, ne žiuri ar tures su kuom iszmaitit sawe ir pacze. Ant dwieju wesełku buwo musztiniu inwales o ir policije gerai papelni.

Wilkes-Barre, Pa. – Darbai da wis kruta pamażeli.

— Weseilu ira inwales, – net keturios atsibuwo szita nedele.

— Pas Kazi Milaszaucka kriaucziu nuołatos pilnas kriaucziszkas szapas kostumeriu, ba wireli ir puikei nudailina sutus. Szelpkite wisi sawo tautieti.

— Sz. Mikoło draugis. łaiki sawo mitinga ir łabai gražei apsiejo.

Hudson, Pa. – Darbai mažta, ne kurios kasikłos dirba po puse dienos.

— Lietuwei łabai dorai ir malszei giwena.

— Biznei suwis szwakai eina ir kaip girdet, tai no Aprilaus lietuwei pames salunus.

— Moterelės wertos pagiro, ba wisos gražei pasielge.

Kur buna.

Stasis ir Adomas Naruszewiczei, du brolei isz Suw. gub. Seinu paw., isz Bucinczių kaimo, Mieroławo para. – pajeszko sesuti judwieju Mariuka, tegul atsiszauke ant adreso:

Miss Mary Naruszewicz,
719 Brodway
Lorain, Ohio (to 13.)

Kazis ir Antanas Guzewiczei, Suw. gub., Lubawo para., Kalw. paw., Komenka sodžos, ne ženoti, 6 metai kaip Amerike priesz tai giweno Pittsburgh, – tegul duoda žine ant tokio adreso:

Anth. Strejmikis,
422 W. Line Str.
Shenandoah, Pa.

Antanas Jakulis, isz Suwi gub., Kalw. paw., Alitaus gmino, Radžiunu kaimo, 14 metu Amer., tegul małoningai danesza ant adreso:

Mr. Fr. Adamowicz,
610 W. Pine Str.
Mahanoy City, Pa. (To 14.)

Juozas Kawalauckas, priesz 3 metus giweno New Yorke, nagingas žmogus, moka wisokius daigtus padaritie. Tegul atsiszauke ant adreso:

M. Michal Kalinauskas,
Gilberton, Pa. (To 16.)

Jonas Talíczka ir Antanas Plungis isz Kauno gub., Szadawos para., Szełaikoniu sodžiaus, tegul małoningai danesza ant adreso:

Jos. Stombris,
3264 E. Edgemontet St.,
Philadelphia, Pa.

Izidorius Aleksa, isz Kauno gub., Tauczełu kai., tegul atsiszauke ant adreso:

Iz. Luzecki, 146 Roebling Str.
Brooklyn, N. Y.

Mano du tikri brolei Jonas ir Antanas Micziulei, isz kaimo Pentopiu, Starap. paw. kitados giweno Gilbertone, tegul danesza ant adreso:

Bart. Micziulis,
c. o. Paul Kohler,
Union St. 13 Wd.
Pittsburg, Pa.

Jurgis Moraszka, mano brolis, 5 m Amer. isz Starp. paw. Naujenos kaimo. Tegul duoda žine ant adreso:

Miss. Mary Moraszko,
605 S. 3th. St. Philadelphia, Pa

Stasis Lukoszaitis, Stasis Tamoszaitis ir Petras Norwaisza, wisi isz Kauno gub. Rasejniu paw. Widukles par. tegul duoda žine ant adreso:

Wm. Tomowicz,
Box 154 Export, Pa.

Mano draugai, Kazis ir Antanas Mažeikai, pirmutinis isz kaimo Macziunu, antras isz Medwiszkiu, abudu Starp. paw

Wm. Grzykowski,
235 River St. Paterson, N.J.

Mano pusbrolis Wincas Bendorius, priesz 4 metus giweno Mt. Carmel, tegul danesza ant adreso: Ant. Dilles,
285 River St. Paterson, N.J.

Klausik ka zmonis Kalba Shenandoah. Pa.

– Kur ejni Juozai?
– U-gi in Sztora.
– Pas ka dilini walgi?
– U-gi pas A. KARPAUCKA.

Ar žinai, jau wisur megino, tai man niekur teip ne patinka iminet groserne kaip pas:

A. KARPAUCKA, 232 W.Coal St.

Wisi walgomi ira szwiezi, teisinga woga ir ka noteisingiause pardawineje Wisi pas KARPAUCKA.

DR. KALLMERTEN,
....GARSINGAS SPECIALISTAS....

Chroniszku, Nerwiszku ir priwatisz ku ligu wiru, moteriu ir waiku kuris išgido per paczta.

$1,000

nagrados duos del to gidintojaus kuris išgidino tiek ligu in ta łaika kiek Dr. K. Jiojo giduoles ira dirbamos isz žolu ir szaknu del kožno ligonio atskirum. *DR. KALLMERTEN, IZGIDE TUKSTANCZIUS.* Daugelis likosi gidintoju apleisti kaipo neižgidomi Jugo kenti ant kokios norints ligos, raszikie in Dr. K. idant prisiunstu RODA DIKAI. Apraszikit gerai sawo liga, liti, (wiras ar motere) amži, kiek sweri, truputi płauku ligonio ir už du centus pacztine marke o apturesit teisinga apraszima ar galima bus išgidint ar ne. Adresas:

DR. F. J. KALLMERTEN,
TOLEDO, OHIO.

KAZIS JURKSZA,

Lietuwiszkas Kriaučius
219 W. Centre Street . Shenandoah, Pa.

Siuwa siutus isz drucziausio ir puikiausio ceiku pagal naujause neszeine. No puses meto turi užsidejas sawo łocna kriaucziszka szapa ir turi puikiausius kriauczius kokius tik Amerike galejo gaut. Padaro suta no $14 lig $70. Ejkite wisi puikus jaunikaiczei ir dawadni wirai apsisteluot saw suta. [1-1-00]

GREITA PAGIAŁBA.

Puiki, ne bjauri giduole del gidimo wisokiu skreptiniu ligu o ipacz PLAUCZIU LIGAS. GIARKLES, PLAUCZIU UZDEGIMAS, KOSULIS, ir płaucziu skaudejimas ira

SEVERO
BALSAMAS DEL PŁAUCZIU

Ira tai didžiause giduole del Sausliges ir wisokiu ligu nog plaucziu ir geriause del La Grippe o kasztuoje tiktai *25 ir 50 ct.*

SEVERO
Sz. Gothardo aliejus

ira geras del:
Wisokiu skaudejimu, Rumatizmo, Neuralgijos, Pakinkiu ligu ir t.

PREKE 50 CENTU.

W. F. SEWERA,
FABRIKANTAS.
CEDAR RAPIDS, - IOWA

Randasi ant pardawimo Mahanoy City pas J. H. Hagenbuch ir H. J. Krebs ir kitur. Praszikite aptiekoriu łant jum dowanotu Severo Kalendori ant 1900 meto. d.15.oo

Ne siunsk piningu.

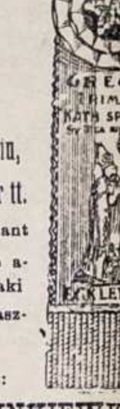
Jagu kenti isz priežasties onanizmo, tai jeszkok pagiałbos isz łaik ba galbut už wełu, ba notura žmogu ne išgidins. Nemigis, pametimas wales nakties łaike, galwos skaudejimas ir skaudejimas peczių ira pradže ligos. Pats sirgau per keliolika naudodamas wisokias giduoles, ant gało isz radsa giduole kuri padari isz manes nauja žmogu o jagu man atsiunsi marke, tai atsiunsiu apraszima kaip turi gindintis. užpeczet tamkonwerte

JOHN WASEL,
Box 443, Iron Mountain B, Mich

Lietuwiszkas Balberis.
812 W. Center uli.
Mahanoy City, Pa.
T. KWIETKAUCKAS.

Puikei płaukus kiarpa ir lengwai skuta.

Del draugistini



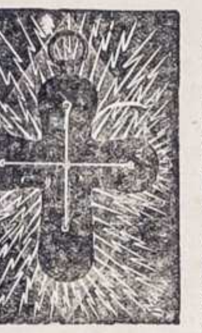
Jago kur draugistes reikałauja Žarttu, Szilku, Juostu, Kepuriu, Ir tt.

Tai tegul raszo ant žemiau padeto adreso o apłaki preke kas ka kasztuoja.

Adresawokit:

W. RYNKIEWICZ
13 W. Centre st, Mahanoy City, Pa

ELEKTRIKISZKAS ❁ DEIMANTINIS ❁ KRIZIUS



wadinamas Krizium Wolto, atrastas Austrijoi o isz sawo garsingo gidinimo likos prapłatintas Wokietijoj, Francijoi, Skandinawijoi ir kitur, kuris ira naudojamas kaipo geriause giduole ant rumatizmo ir kitokiu ligu. Dyamentinis Elektrikinis Kriżius gido Rumatizma, neuralgia, nerwu ligas, histerije, paralitu, drebejima, apopleksije, liga sz. Walento, płakimas szirdies nerwiszkas ir prprastas skaudejimas galwos kaipo ir wisokius kentejimus nerwiszko systemo. Iszsigido in keles adinas o ir keles dienas. Križius nesziojesi diena ir nakti duobukeje po krutine, pakabintas ant szilkinio sznurelio ant kakło, melina puse prie kuno.

Priesz naudojima ir po naudojimui kas diena križiu reik pamirkit in acta ant torielkos ant pora minutu, del waiku reike dapilt wandenio pagal metus. Tas Križius kasztuoje Wiena Doleri ($1) o gwarantintas jog padaris daugiau gero ne kaip koki elektrikinei dirželei. Kožna ipata, sweika ar ligota, turi turet toki elektrikini križiu kur nesiranda greitesnio spasabo ant greito iszsigidinimo priesz liga. [SAULE]

Prisiusiunskite Wiena Doleri per Express, Money Order arba Registrawotoi gromato, o mes prisiunsim Deimantini Elekrikini Križiu arba 6 už penkis dolerius. Adresas:

THE DIAMOND ELECTRIC CROSS CO. 806 MILWAUKEE AVE., CHICAGO.

Tukstanczus paliudinimu turime no ipatu kurie likos išgidintai, o nekuriuos paduodame

=SALUNAS=
JOKIMO MRAZO Shugar Notch PA

Ira tai geriausia užeiga ir kožnas datiria swetingo priemimo
Alus szaltas,
Milziniszki stiklai,
Wisokios arielkos,
Puikus cigara

Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigeret. Wirai hurra' pas Maraza

PUIKI FARMA SU GIRRE
USZ 300 DOLERIU

50 Suwirszum Akeriu

Luzerne pawiete, tiktai 6 miles no Hazletono.

Jago kas turi akwata butie trumpam łaike turtingu farmeriu tai tai tegul nusiperka o suwis ne brangei—už pamestinus piningus.

Jago kas nori dasiž not ir turi akwata turetie szmota dirwos su girre, tegul dasižino Redisteje SAULES

Naudokite isz tosios progos ir pasiskubinkite, ba kas pirmesnis, tas geresnis ir łaimingesnis. f. s. 19

Hoi Wirai Lietuwei!

Jago nukeiausi in Freelanda,
Tai ne užmirszkite ta;
Jog reikie užejtie pas

Jona Rugieniu

Jus szaltas, arielka gera ir wysokiu winu gal ... ten nukelausi. O cigarai havans isz fabr Boczkausko. 9-27-99

Ejkite wisi | Ałaus išsigert
Seni ir jauni. | O buste smart.

B. WISZINSKAS,
Wienatinis + Lietuwiszkas + Kriaucziu.

ris siuwa sutus łabai pige ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu

WAISKAWU.

draugisczių. Owerkoczius pasiuwa pigiau kaip židelei krome Wisi pas sawa! 4-12-7

308 W. Centre St., -+- Mahanoy City, Pa.

Geriause uzeiga del darbiniku pas
B. RAGAZINSKA,
Gilbertone, Pa.

Ne tiktai wietinei, nes ir isz toliau pribuwia tegul in taje puiku wieta užeina, kur datira swetingo priemimo ir gaus roda wisame.

O kas ł-biauze
Szaltas ir giaras alus,
Gardi arielkele
ir puikus cigarai

Pas sawa pas sawa ir da pas giara ir teisinga žmogu 26—V II.

Laimingnose Namnose wisada ira Muzika $500 Pianas ir $250 Wargonai negali mus ižzuti.

Home Music Box užima abieju wieta o preke pigi, su jia kiekienas graint puikius szokius. Muzika ira pritaisita ant woleiu ž nodu garsius ir saldžius tonus kaip wargonai. Galima ant jos grajit suwirsz 1000 melodiju. No pirkeju gauname tukstancziu padekawoniu kurie raszo, jog gawo daugiau ne kaip tikejosi. Ne ira tai zobowa nes teip pigi kaip zobowa. Tik swere 16 swaru. Kasztuoje *TIKTAI $6.00.* puikioje skrinuteje. Gawe $3 prisiunsim taw per expresa. Agentai greit jas parduoda ir padirba didelus piningus. Atsiuskit marke už du centus o mes prisiusim kataloga. o.31

STANDARD MFG. Co., 45 VESEY ST., NEW YORK, P. O. Box 2853, Dept. 63

Geriausias Lietuwiszkas
Buczeris
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, Pa.

Turi sawo krautuweje wisokiu mesu : swiezia ir rukinta. Swarste teisinga, mesa ka gardziausia ir nopulkiausia. Deszru niekur teip puikiu skaniu ne guusite kaip pas jin.

Usz tai turi daugibe kostumeriu,
Ir kas dien su gurbeleis pilna moteriu!
Hei Lietuwei pas sawiszki!
Pas ta puikiausi wisiszki! 27.97

C. W. DYNIEWICZ & CO.,
805 MILWAUKEE AVENUE,
Pomiędzy West Division i Cleaver ulicami.
CHICAGO, ILLS.
KANTOR PIENIĘŻNY, REALNY I ASEKURACYJNY.

Wysełka pieniędzy do Europy, Sprzedaż Realności, Karty Podróżne, Okrętowe i Kolejowe do i z Europy, Wyrabianie Papierów Legalnych, Ściąganie Sched, Asekuracya Domów, Grunta Kolejowe na Farmy, Wypożyczanie pieniędzy na Budowanie lub zakupno Realności, Zmiana pieniędzy Zagranicznych, Notaryusze Publiczni.

SMAGIAUSE UŽEJGA PAS
CHAS. KAUNA,
801 E. Pine uli, Mahanoy City

Szaltas alus, gardi arielkele, geri cigarai, o del draleidimo łaiko randasi ir pultebelis. Priek tam ira prietelis žmoniu.

Powilas V. Obiecunas,
1012 Carson Str. * Telephone 309 - 2 S. S. * Pittsburg, Pa.

Kantoras Bankinis. Glauna Agencije.

Parduoda Szipkortes ant wisokiu kompaniju ir siuncza piningus in wisas dalis swieto. Teipos-gi parduoda wisokes knigas historines ir maldakninges. Kam jum waikszczot pas swetimtauczius, jago turite sawo Lietuwi. Remkite sawiszki Teipos-gi insekurawoje wisus daiktus no ugnies. Isamaino piningus Rusiszkus ir Prusiszkus ant Amerikoniszku. *ATIMU DALIS ISZ LIETUWOS* ir kitur, arba paskolintus piningus, padarau Dowiernastis ant wedimo prowu, randawoiime namu ir t. t., teip kaip krajawas rejentas. Szelpkite sawiszki.